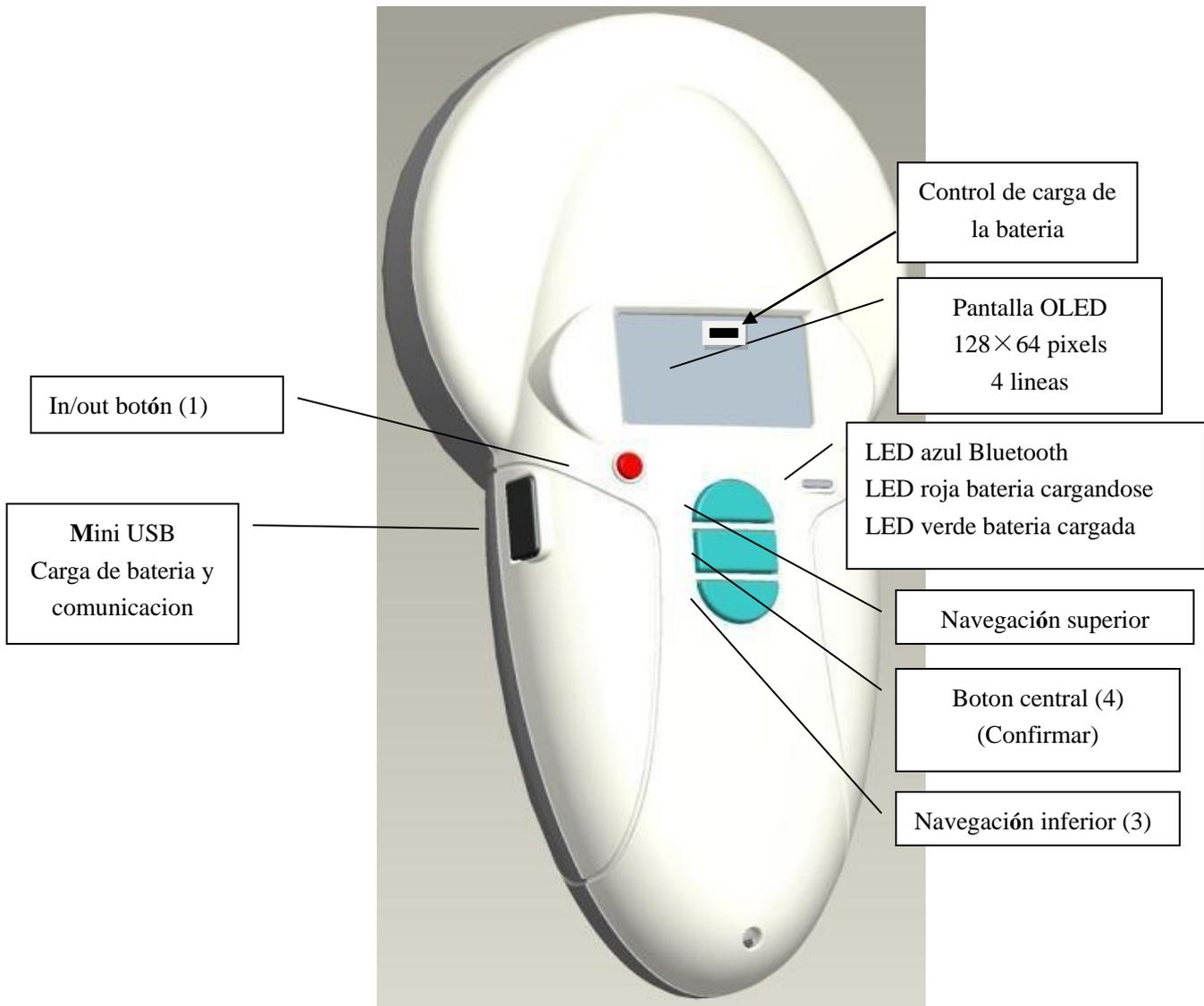


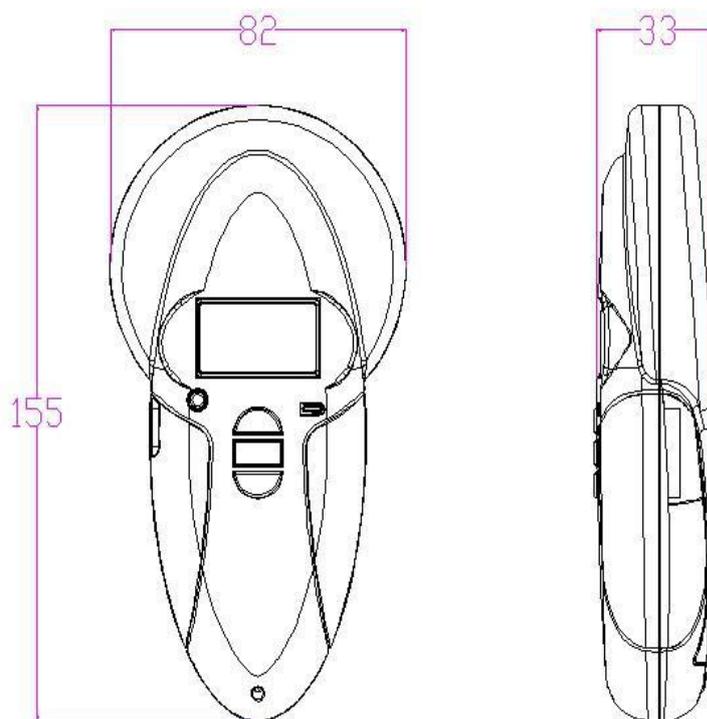
RT100V8BT.



**Lectura de un chip ISO compatible con la posibilidad de escribir datos adicionales
Codigo ICAR Realtrace (939) + un nombre y un numero de telefono
Aplicación móvil PetScan en Androide y iOS**

Indice

Características del RT250BT.....	P 1 a 3
Menu “Configuraciones”	P 4
Elegir el idioma.....	P 5
Activar o desactivar Bluetooth.....	P 6 a 8
Lectura de un « chip ».....	P 9
La Memoria del V8BT.....	P 10
- activar la memoria.....	..P 11
- desactivar la memoria.....	..P 12
- borrar la memoria	P 13
Comunicación del V8BT con la PC.....	P 14 a 23
RealTrace Terminal.....	P 24 a 29
Personalización del V8BT : pantalla y « Time out »	P 30 a 31
Programma “PetScan” para Android	P 32 a 42
Programma “PetScan” para iOS.....	P 41 a 53
Lectura de los termochips.....	P 54
Bootloader : manual del usuario	P 55 a 56
Herramientas para aplicaciones.....	P 57
El sistema “Woosit” escritura de un “chip”	P 57 a 58

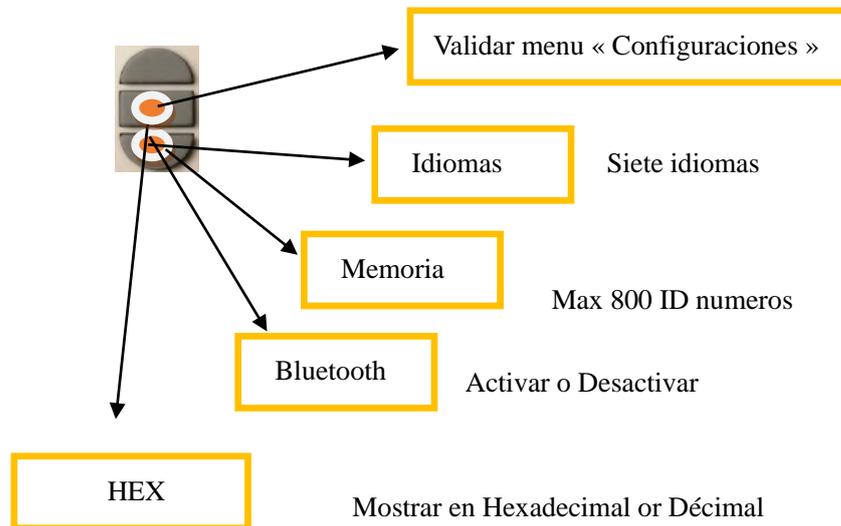


Características

Frecuencia	134.2kHz Lectura y escritura ISO 14223
Protocolo	ISO11784/5 FDX-A, FDX-B, EM4102, HDX
Distancia de lectura	10/12cm (12mm×2mm, glass tag)
Pantalla	128×64, negra y blanca, OLED
Botones	4 botones
Indicaciones	Contról de carga de la batería, Bluetooth . Buzzer
Puerto USB	USB virtual comport, bluetooth virtual com.port
Alimentación	Litio/polimero batería, 1500mAh, 3.7V
Dimensiones	155mm (L)×82(W)×33(H)
Peso	155g
Modo de carga de la batería	Mini USB
Accesorios	Mini USB cable, Manual de usuario, Batería litio/polimero.
Certificaciones	FCC, CE
Memoria	Hasta 200 números de microchip
Otras funciones	Lee los thermo chip
	Se puede elegir mostrar en decimal o hexadecimal
	Lectura continua

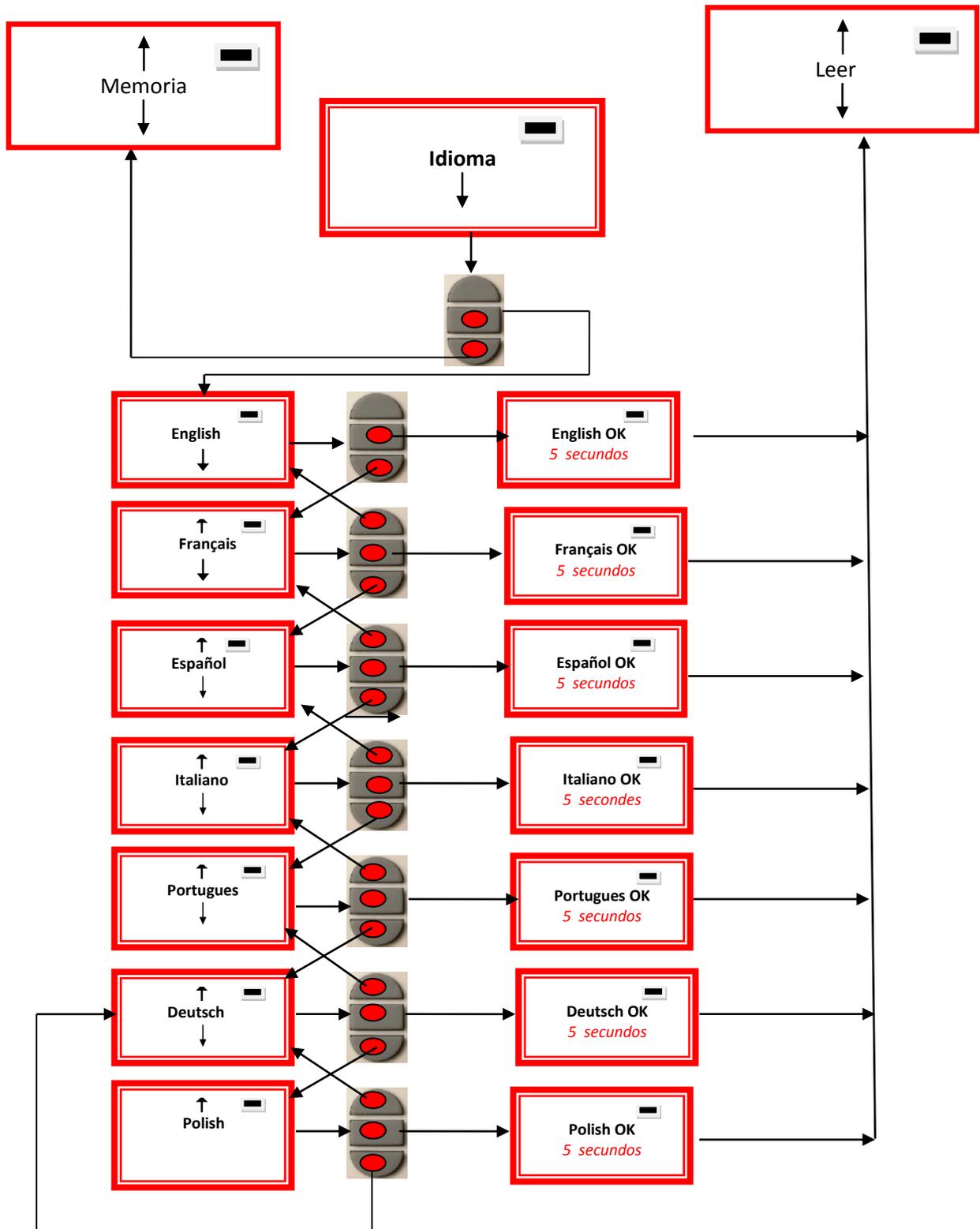
Todos los lectores entregados muestran los mensajes en inglés. Se puede cambiar el idioma eligiendo : inglés, francés, castellano, italiano, alemán, portugués, polaco.

Menu “Configuraciones”



*

Sinóptico del Menù “Idioma”



Lector V8 BT Bluetooth

La función Bluetooth consume energía, por lo tanto, se aconseja activar esta función solo el tiempo necesario para su utilización.

La comunicación a través de Bluetooth está limitada a 10/15 metros. Depende del entorno y de su PC o teléfono. Para activarlo en su PC, consulte las instrucciones para su computadora. Deberá desactivar la función de seguridad en su PC si se le pide que ingrese un código. Si la solicitud persiste, ingrese 1 2 3 4.

La transmisión de datos por Bluetooth o a través del cable USB

El "driver" es necesario para poder comunicar con la PC. Puede bajarlo siguiendo el enlace :

<http://download.realtrace.com/RTDriver.zip>

También necesita un software de aplicación para ver y posiblemente registrar los datos transmitidos por el lector a la PC.

Puede usar Hyperterminal si su sistema operativo es XP o Realtrace Terminal con XP o Windows 7,8,10. Es posible que deba ingresar los parámetros de comunicación y en particular, el número del puerto USB al que se conectará su lector.

Consulte el capítulo: "Comunicación de V8BTBT con una PC".

Con un móvil, basta con instalar el programa "PetScan" de PlayStore o AppStore para poder recuperar en el teléfono la información leída por el lector V8BT.

* Un "driver" es un programa que permite a un sistema operativo, en este caso XP o Windows 7, 8, 10 en una PC, reconocer un equipo, impresora, escáner u otros y utilizarlo.

Configuración del lector V8BT en el momento de la entrega

El V8BT está configurado originalmente en inglés. Viene equipado de fábrica con un módulo de comunicación inalámbrica bluetooth desactivado.

Tiene una memoria de 800 números. La función "Bluetooth" y la función "Memoria" no están activadas en el momento de la entrega.

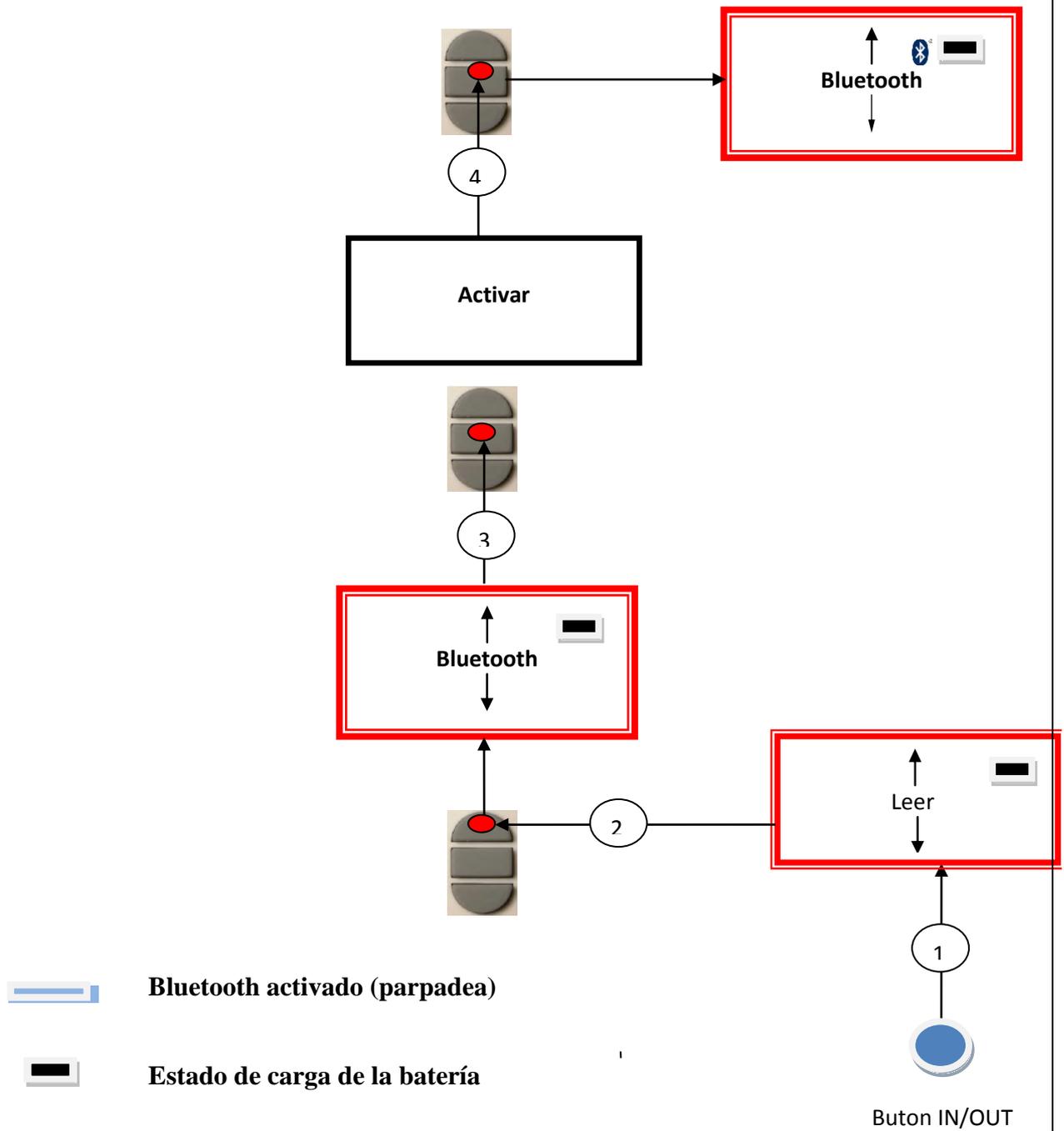
Si el operador desea utilizar estas funciones, debe activarlas.

Al encender un lector siempre estará en la misma configuración que cuando se apagó.

* Un *driver* o conductor es un programa que permite, en este caso, que el sistema operativo XP o Windows 7,8 o 10 del PC pueda reconocer un material y utilizarlo.

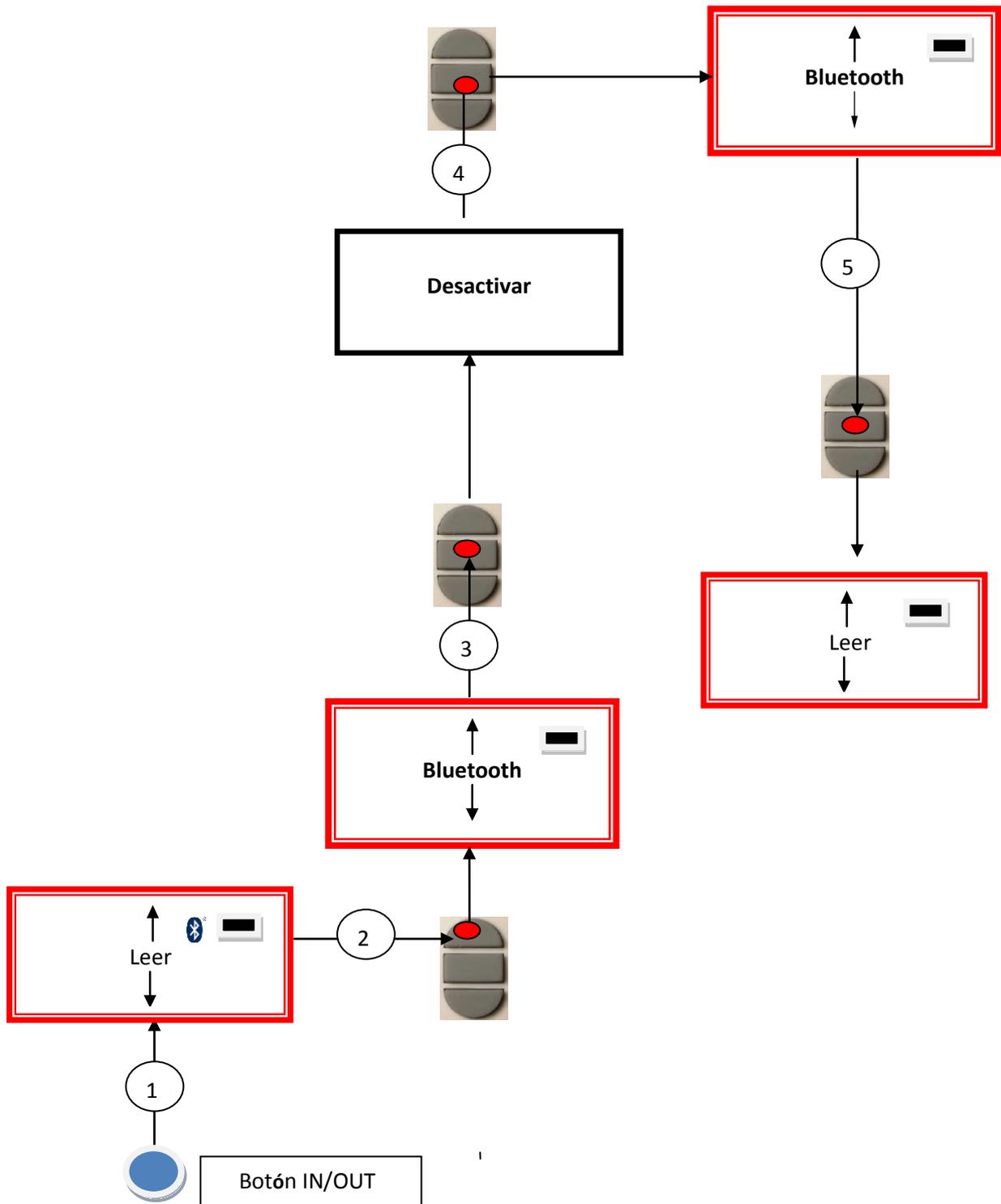
Sinoptico del Menù Bluetooth

Activación de Bluetooth



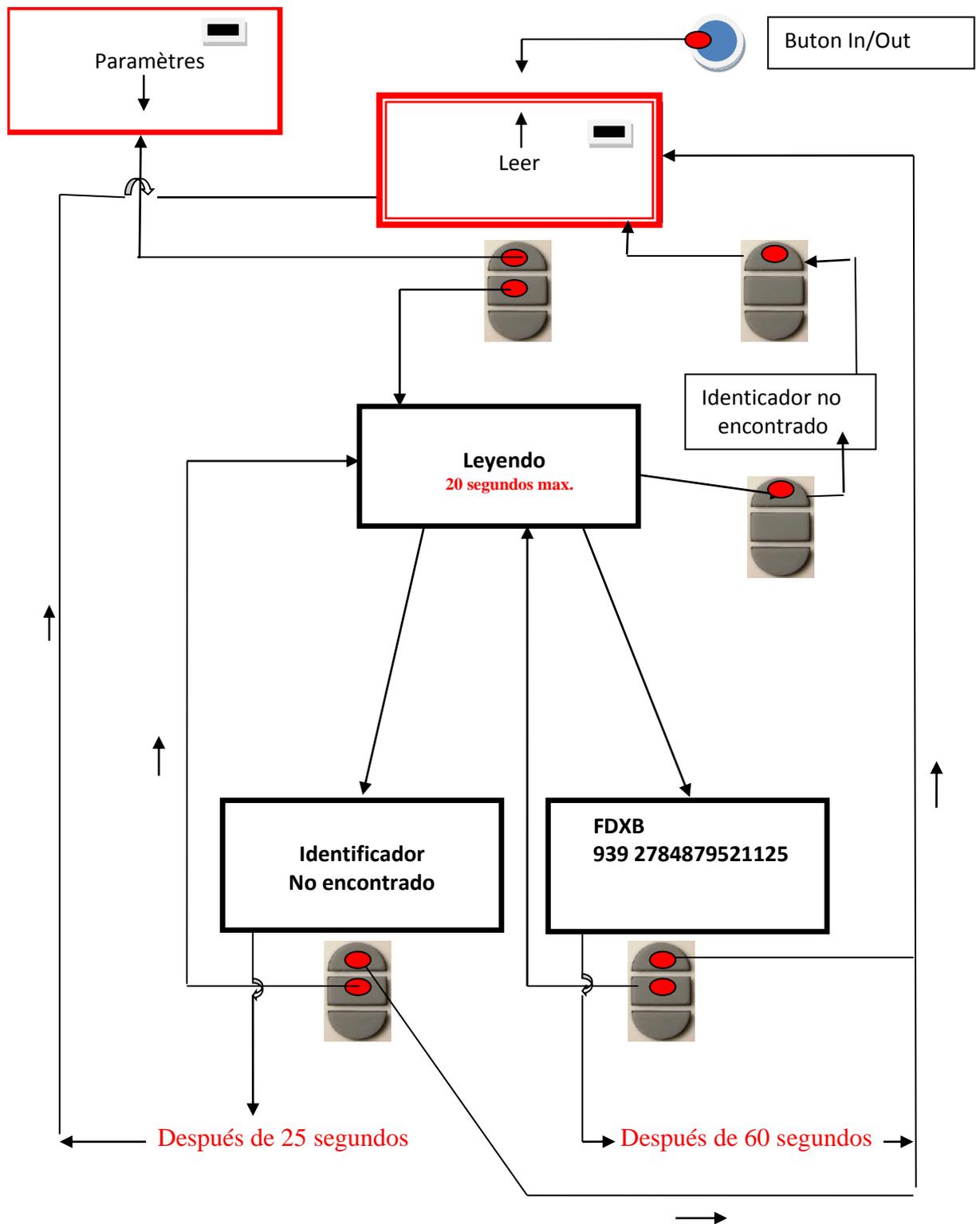
Synóptico del Menu “Bluetooth”

Desactivación de Bluetooth



Sinóptico del Menù « Leer »

Version de programa V8BT-18.8



Función de “Memoria” del lector

El lector V8BT dispone de una memoria que le permite almacenar 800 identificaciones (números de chips).

Esta función la debe activar el usuario si desea utilizarla.

Memorización de los números leídos por el lector V8BT

El V8BT propone al usuario la opción de memorizar los números de los chips leídos para transmitirlos a continuación a la PC mediante el cable USB que se incluye con el lector.

Para utilizar esta función, es necesario haber activado previamente la función de “Memoria” (vease el gráfico “Memoria1”).

En cada lectura de una nueva “etiqueta” el lector muestra el número, pero si por error se lee la misma “etiqueta” dos veces, el lector lo indica emitiendo una señal sonora característica y mostrando “DUP” a la derecha de la pantalla.

Este número no se memorizará dos veces.

Aunque se apague el lector, la función de memoria permanecerá activada cuando se vuelva a encender.

Desactivación de la memoria

La memoria se puede desactivar seleccionando el menú “Memoria ”.

Podemos encontrarnos con dos situaciones:

Primera situación:

- los números se registran en la memoria del lector (Gráfico “Memoria 3”)

En este caso, es necesario transmitir la lista de números registrados de manera real o virtual, sin conectar el cable USB, y después proceder a borrarlos (vease el gráfico “Memoria 2”).

Segunda situación:

La memoria se activó anteriormente, pero no se registró ningún número.

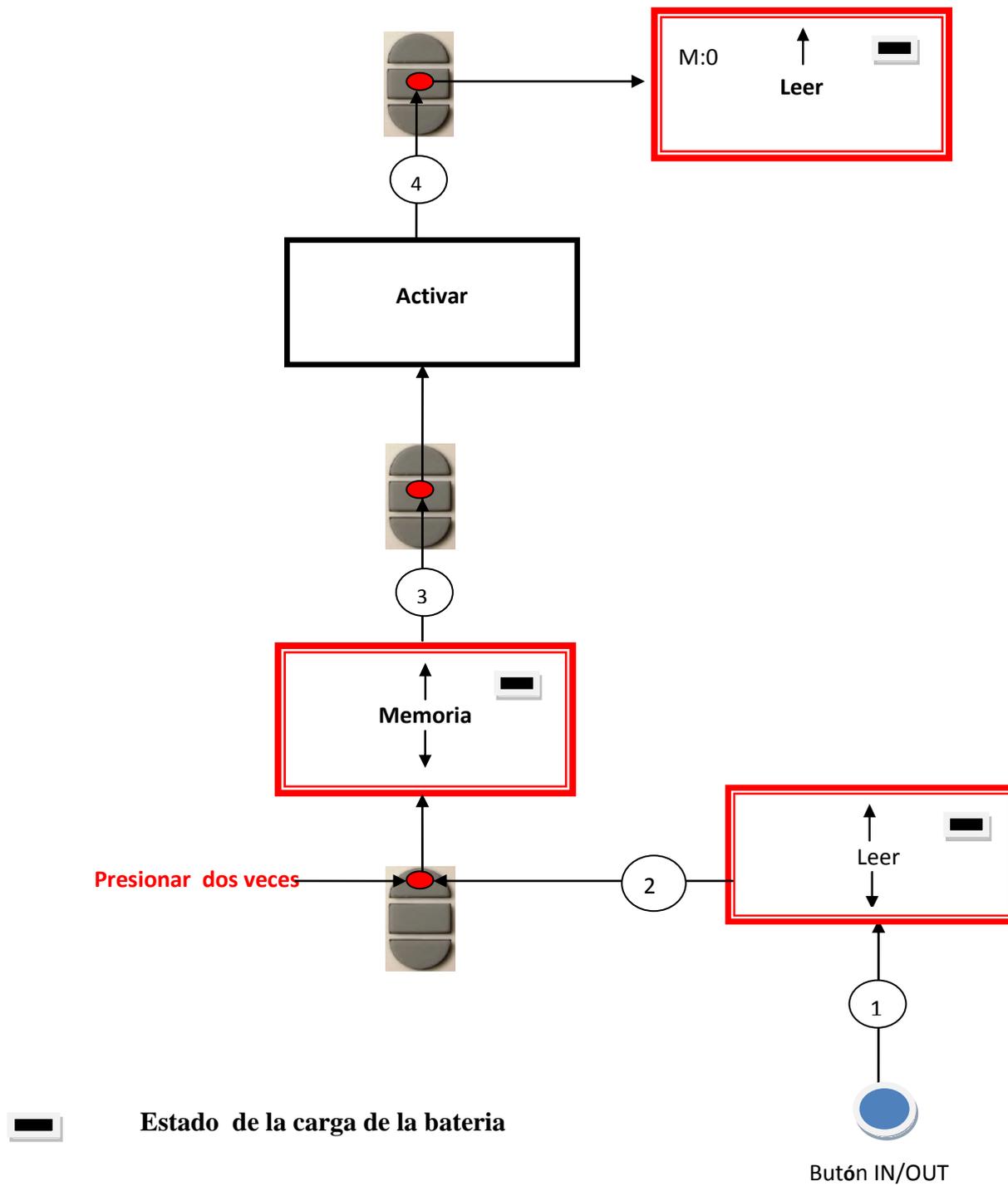
En este caso, basta con “Desactivar” la memoria (gráfico “Memoria 2”).

Borrado de la memoria

Para borrar el contenido de la memoria para evitar errores, es necesario seleccionar el menú “Memoria” y transmitir la lista de números registrados de manera real o virtual, sin conectar el cable USB, y después proceder a borrarlos (vease el gráfico “Memoria 3”).

Sinóptico del Menù « Memoria 1 »

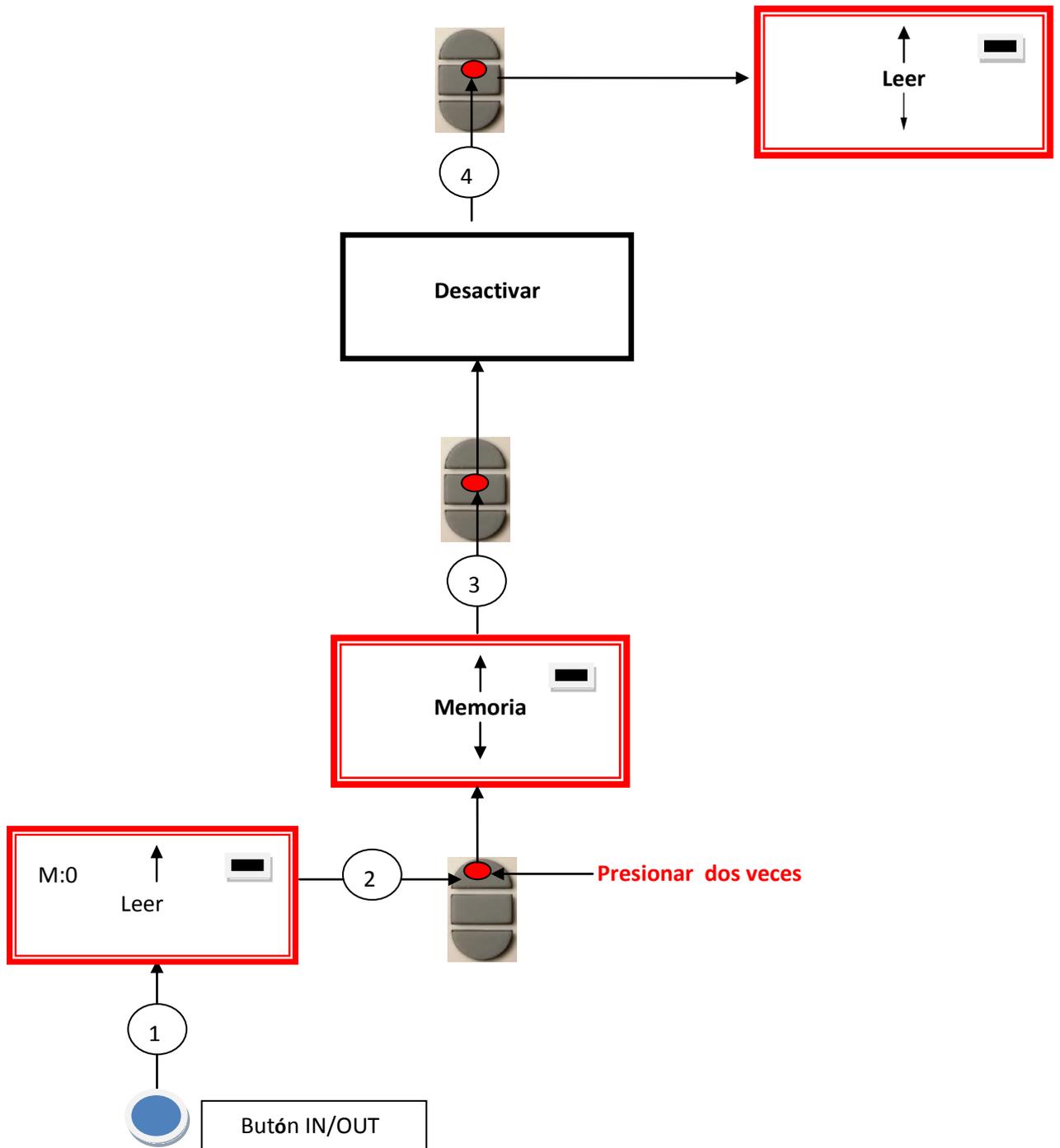
Activacion de la memoria



Sinóptico del Menù « Memoria 2 »

Desactivacion de la Memoria

No hay numero registrado



Comunicación del V8BT con la PC

Para transmitir el contenido de la memoria es necesario conectar el lector a una PC a través del cable USB. Obviamente antes de conectar el lector a la PC el usuario deberá instalar el Driver :

<http://download.realtrace.com/RTDriver.zip>

A continuación, el usuario debe seleccionar el menú “memoria” y seguir las instrucciones proporcionadas en la pantalla. (Véase el gráfico “Memoria 3”).

Si el lector está conectado a un PC, transmitirá en cada lectura el número del chip leído. Para realizar esta transmisión, no es necesario que la función “memoria” esté activada.

Advertencia: para que el lector se conecte a un PC, es necesario haber instalado previamente el *driver* y disponer de un software como Hyperterminal (Windows XP), Realtrace Terminal o cualquier otro que permita la visualización de datos en la pantalla del PC, así como el tratamiento eventual de los mismos.

<http://download.realtrace.com/RealtraceTerminal.exe>

Utilización de « Hyperterminal » de Windows XP o similar Windows 7,8,10

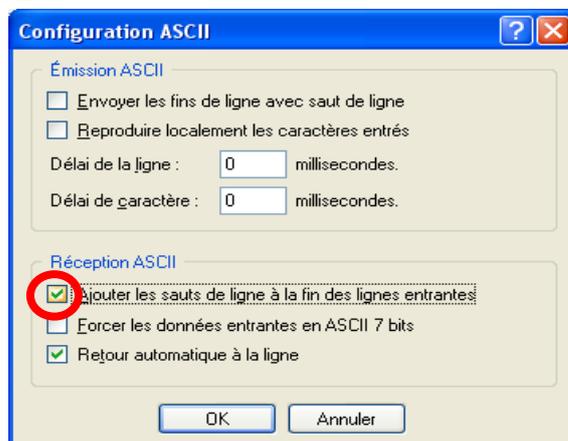
El PetScan RT100 V8BT, transmite los identificadores leídos hacia el PC al que está conectado o bien a través del cable USB o bien a través de su conexión sin cable (Bluetooth). El V8BT no espera ninguna orden, ni ninguna indicación, por parte del PC.

La configuración material

La configuración del puerto de serie para la recepción de las informaciones es la siguiente:

- 9600 baudios, 8 bits, 1 bit de arranque, 1 bit de parada, ninguna paridad, ningún control de flujo.

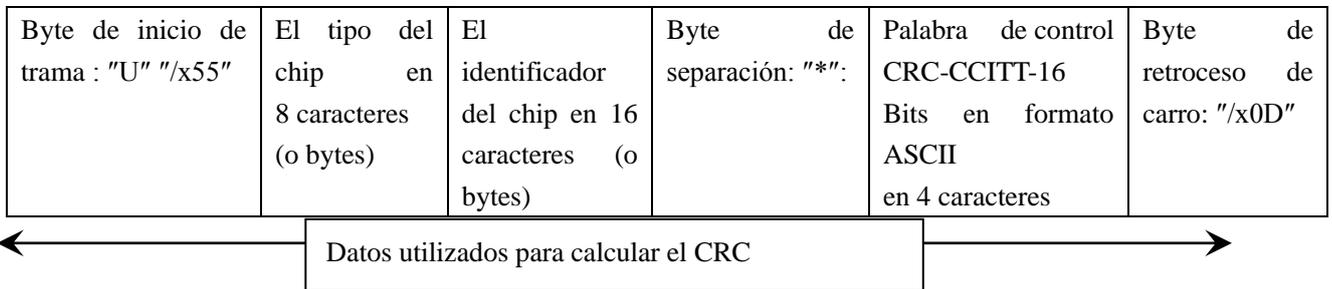
Para visualizar las tramas, con ayuda del *Hyperterminal*, tiene que autorizar los saltos de línea: en el menú « Archivo », hacer clic en « Propiedades ». Ir a la pestaña « Parámetros », luego hacer clic en « Configuración ASCII... » :



La casilla rodeada más arriba debe estar señalada ...

✚ Descripción de la trama transmitida en cada lectura de un transpondedor

Después de cada lectura válida, el PetScan transmite, la trama siguiente al PC:

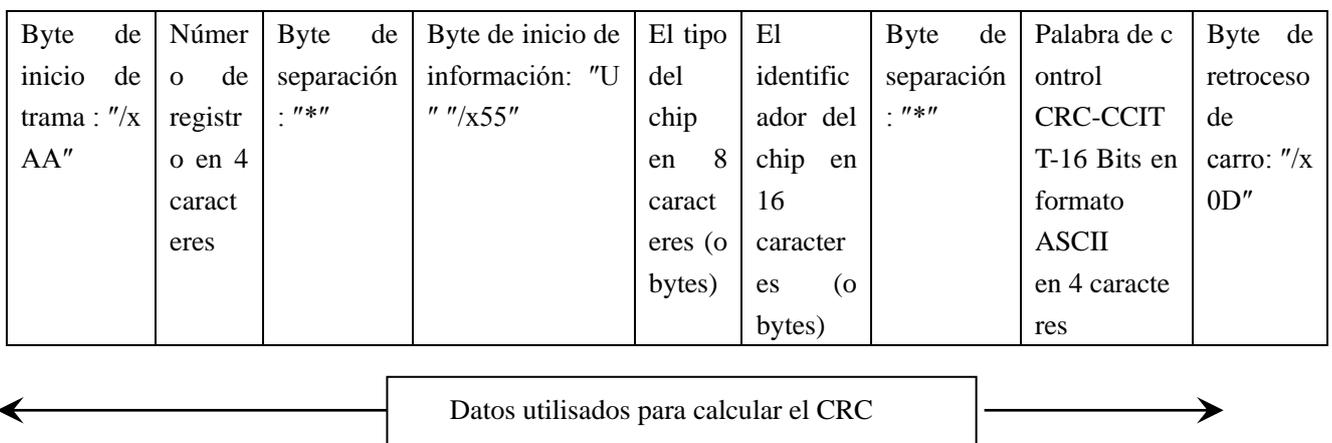


Trucos: Los desarrolladores de software asociado al PetScan, deberán utilizar más bien los caracteres de encabezamiento y de separación para separar las informaciones transmitidas por el PetScan, calcular una palabra de control con los datos recibidos y compararla con la transmitida por el PetScan para validar las informaciones (véase el anexo para el algoritmo de cálculo del CRC-CCITT-16 bits)

✚ Descripción de las tramas emitidas durante la lectura de la base de datos (opción petSCAN memoria)

Con un lector PetScan que tiene la opción memoria, cuando éste visualiza « Pulse SCAN para enviar », el lector está listo para transmitir los identificadores almacenados en memoria. En el momento de la transmisión el PetScan visualiza « ¡Envío en curso! », al final de la transmisión, el lector propone al usuario borrar el contenido de su base de datos.

Formato de las tramas transmitidas al PC: en relación con la trama transmitida en cada lectura de un transpondedor, la trama está precedida por un byte de encabezamiento "/xAA", por su número de registro en la memoria en 4 caracteres y por un carácter de separación "*" :



✚ Anexo 1 Algoritmo de cálculo de una palabra de control CRC-CCITT-16bits

El código fuente C ANSI de la función que permite calcular una palabra de control de una cadena de caracteres que termina por el carácter "/x00" se describe más abajo. El aplet JAVA del sitio Internet « <http://www.zorc.breitbandkatze.de/crc.html> », le permite también calcular la palabra de control. Antes, era necesario rellenar correctamente los campos antes de efectuar el cálculo de CRC y verificar para la cadena de carácter "123456789", que la palabra de control es igual a 0xE5CC.

```

/*=====*/
/* Function that calculates CRC-CCITT 16 bits
/* INPUT:
/*      unsigned char *inbuffer : 8 bits input vector over which CRC checksum is calculated
/*
/*                                must terminated by 0x00
/* OUTPUT:
/*      unsigned int: 16 bits return of crc_ccitt checksum
/*=====*/
/* OVERVIEW:
/*      Width = 16 bits
/*      Truncated polynomial = 0x1021
/*      Initial value = 0xFFFF
/*      No XOR is performed on the output CRC
/* DESCRIPTION:
/*      Computing a POLY number from the crc equation.
/*      Crc s are usually expressed as an polynomial expression such as:
/*
/*       $x^{16} + x^{12} + x^5 + 1$ 
/* CHECK
/*      0xE5CC This is the checksum for the ascii string "123456789"
/* EXAMPLE
/*      http://www.zorc.breitbandkatze.de/crc.html
/*=====*/
#define crc_poly 0x1021 // Polinomio del CRC-CCITT-16Bits
unsigned int crc_ccitt16 (unsigned char *inbuffer) {
    unsigned int crc_checksum = 0xffff;
    unsigned char ch;
    char i,xor_flag;

    while ( *inbuffer!=0)
    {
        ch = *inbuffer++;
        for(i=0; i<8; i++)
        {
            xor_flag=(crc_checksum & 0x8000)? 1:0;
            crc_checksum = crc_checksum << 1;
            if (ch & 0x80) crc_checksum++;
            if (xor_flag) crc_checksum = crc_checksum ^ crc_poly;

```

```

        ch = ch << 1;
    }
}
for(i=0; i<16; i++)
{
    xor_flag=(crc_checksum & 0x8000)? 1:0;
    crc_checksum = crc_checksum << 1;
    if (xor_flag) crc_checksum = crc_checksum ^ crc_poly;
}
return (crc_checksum);
}

```

<http://www.zorc.breitbandkatze.de/crc.html>

CRC parameters

CRC order (1..64)	16	
CRC polynom (hex)	1021	<input type="button" value="reverse!"/>
Initial value (hex)	FFFF	<input type="button" value="convert!"/> <input checked="" type="radio"/> nondirect <input type="radio"/> direct
Final XOR value (hex)	0	

reverse data bytes reverse CRC result before Final XOR

Data sequence

123456789

Result

E5CC (hex), 9 data bytes

Cómo saber a qué puerto USB está conectado el V8BT

Windows XP

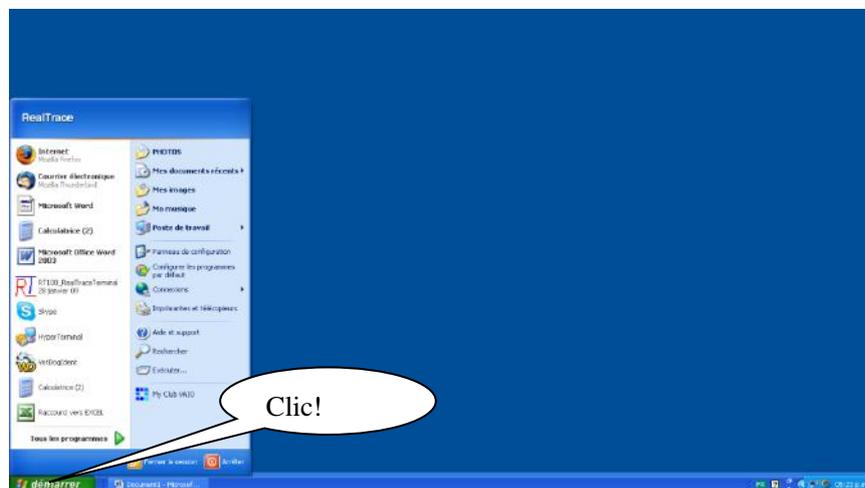
Cuando se conecta un periférico a un puerto USB de un PC, este le atribuye automáticamente un número de puerto. A menudo, el software de aplicación reconoce automáticamente al periférico y no es necesario configurarlo. Este es el caso de las impresoras, los escáneres, etc.

Otros software de aplicación necesitan que les indiquemos el puerto de conexión atribuido por el PC y, a veces, requieren otro tipo de información como la velocidad de conexión, la forma de los datos transmitidos, etc.

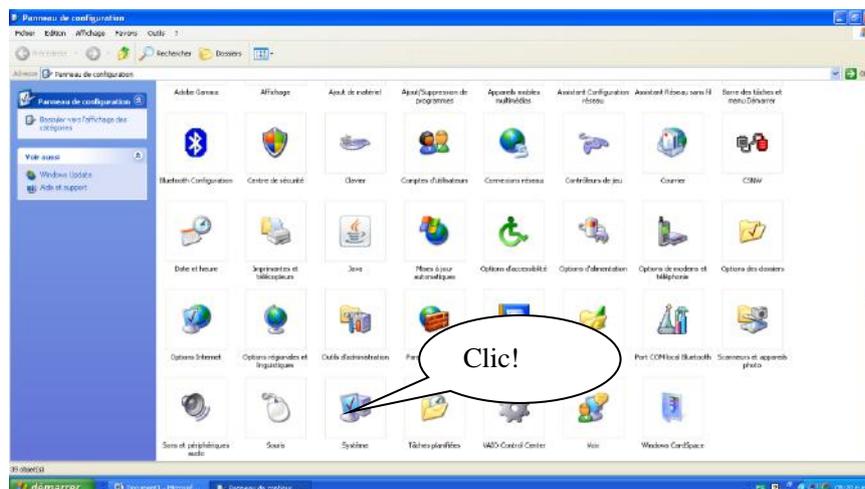
En lo que respecta al V8BT, puede que el PC designe el puerto adecuado automáticamente al software de aplicación, pero es muy probable que deba elegir el puerto entre todos los que se le proponen. En realidad, puede probar varios, pero es posible que el sistema de configuración del periférico del PC le ofrezca varias decenas...

En este caso, le ofrecemos un método más racional y que, además, le permitirá comprobar si el *driver* de su V8 está bien instalado.

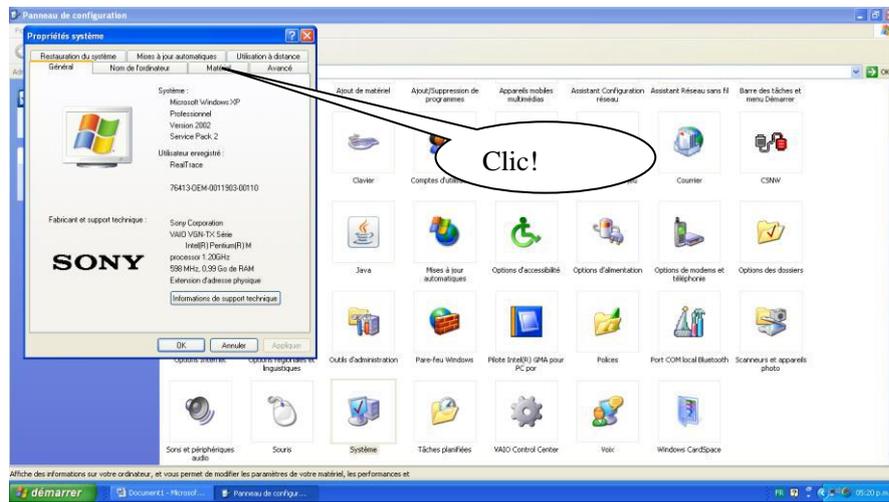
Seleccionar como esta mostrado:



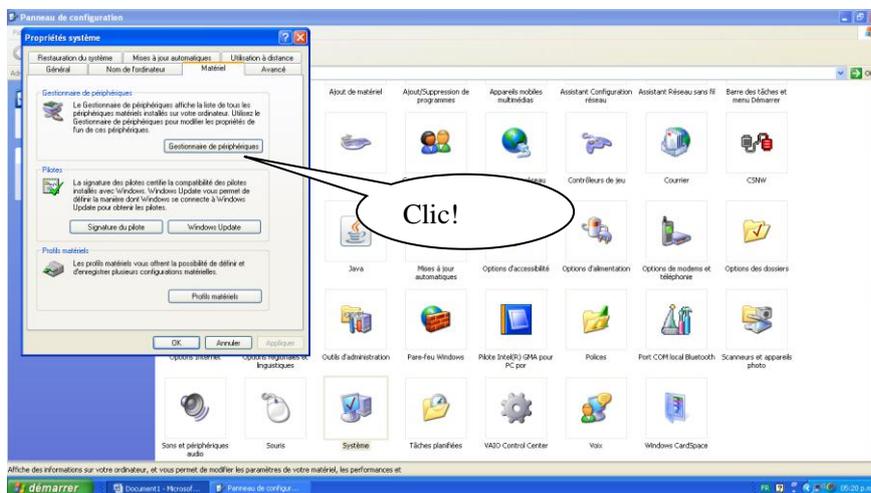
Después seleccionar « System »



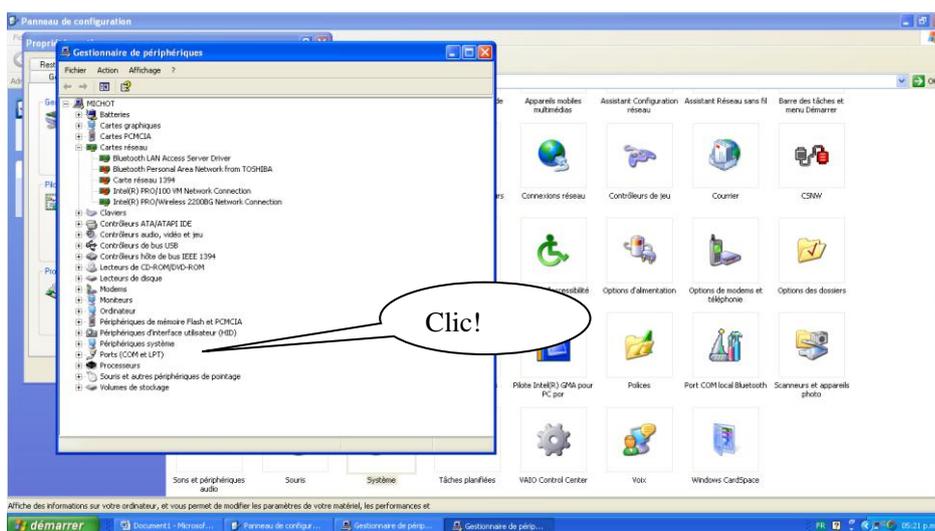
Después seleccionar « Device »



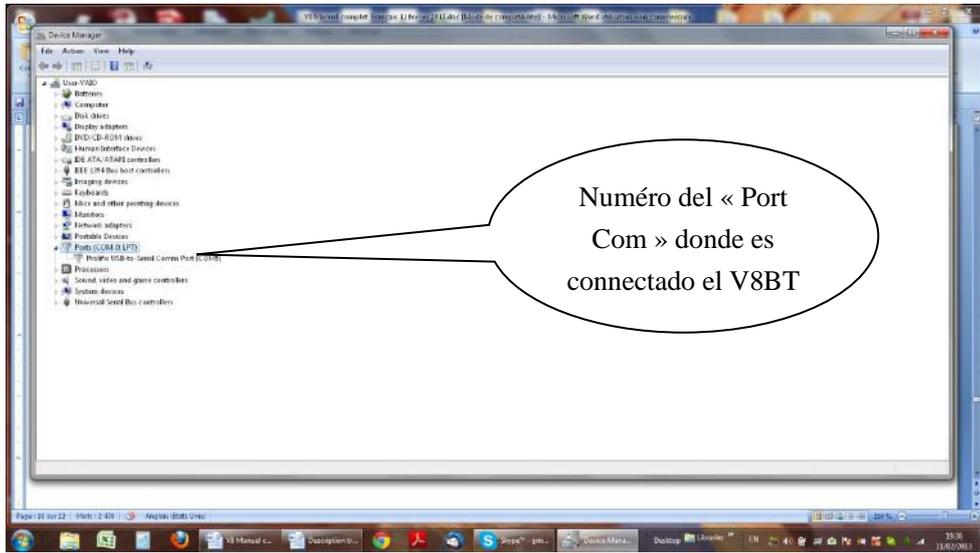
Seleccionar « Device Manager »



Seleccionar « Puerto com y LPT »



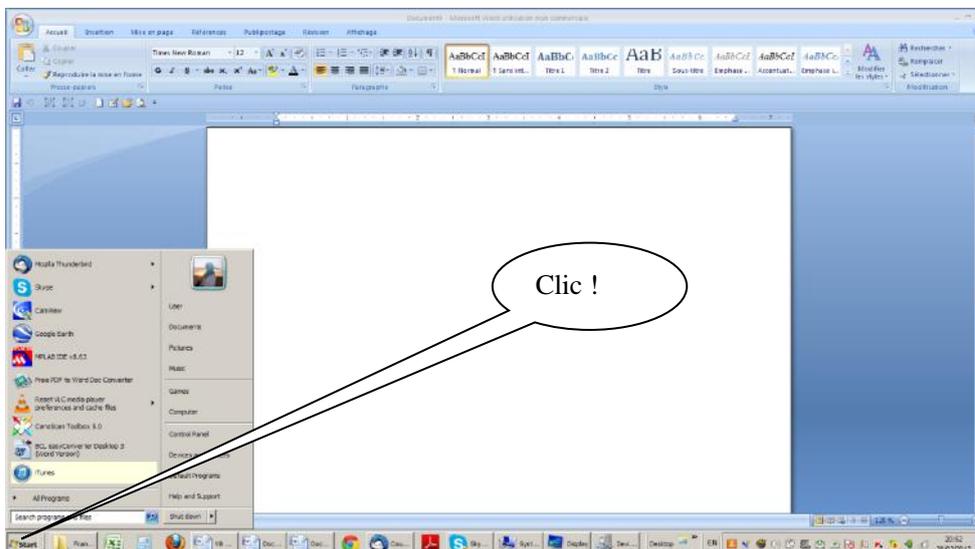
El numero del “Com port” es visualizado.



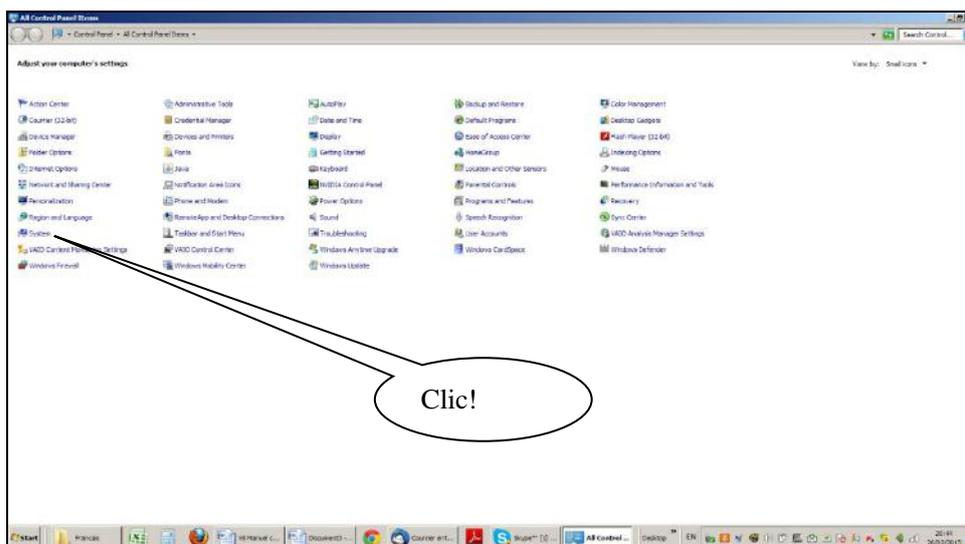
*

Cómo saber a qué puerto USB está conectado el V8BT Windows 7

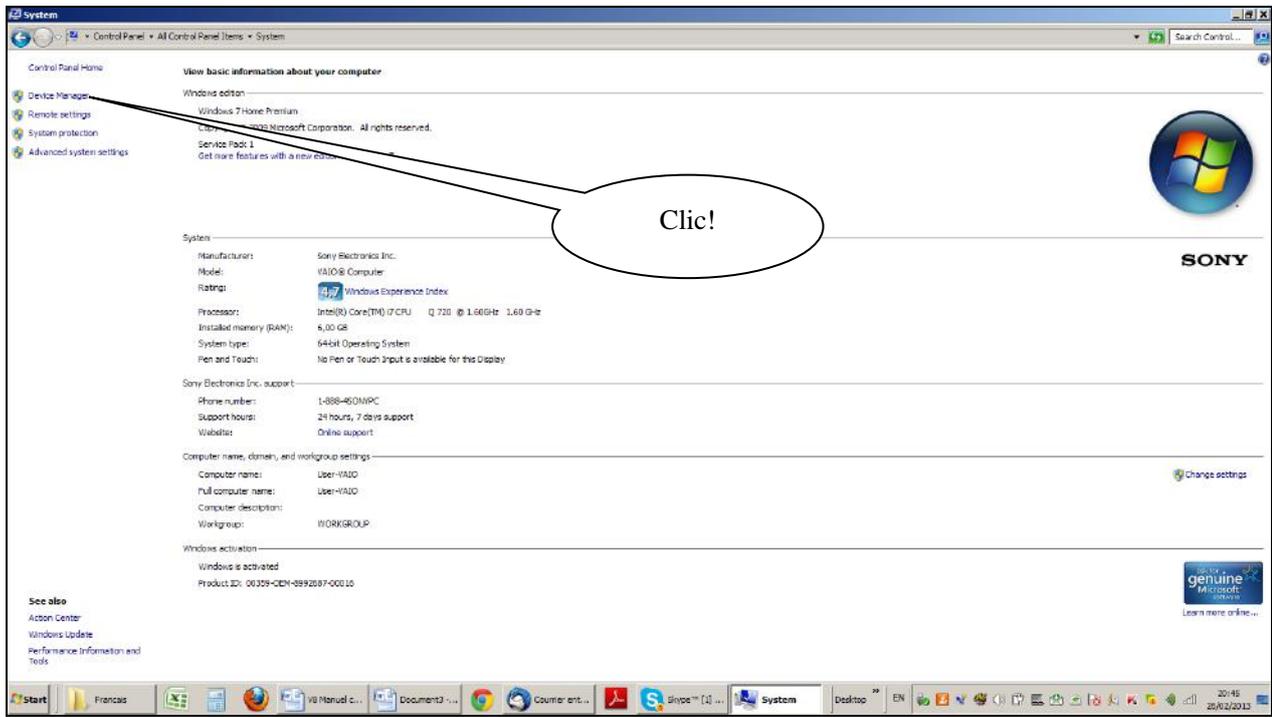
Seleccionar :



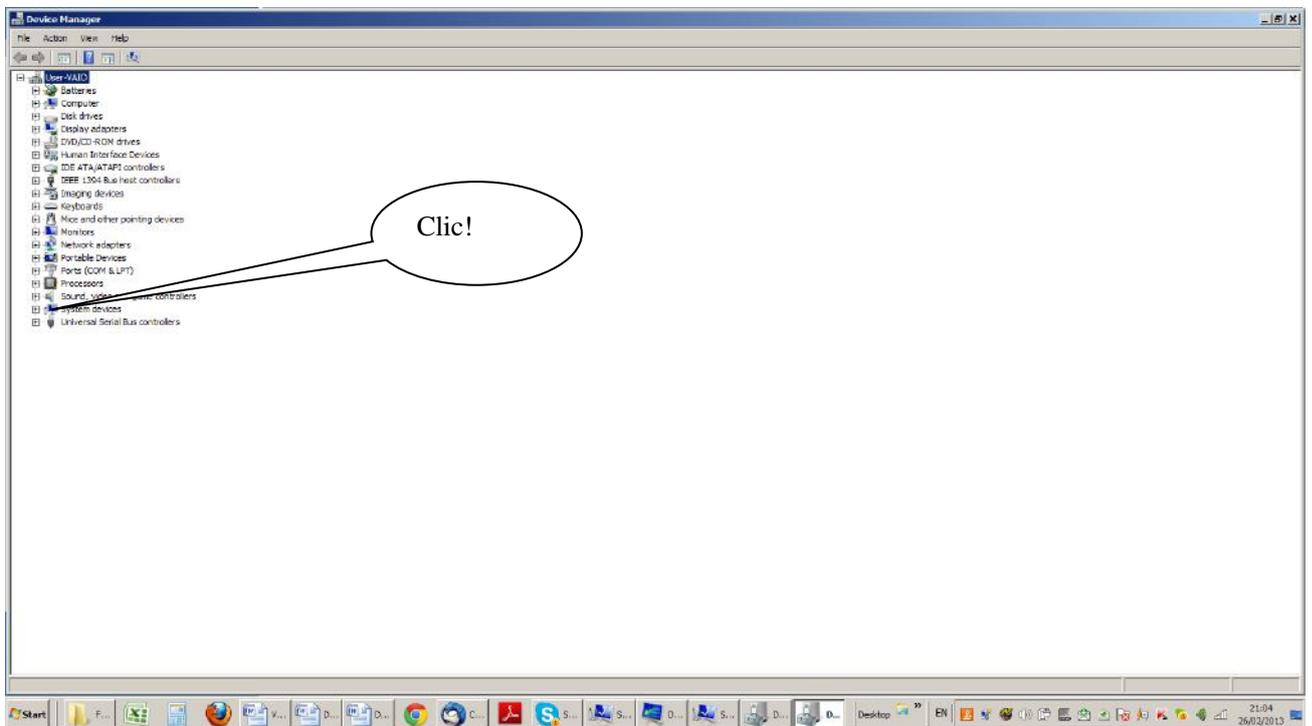
Después seleccionar « System »



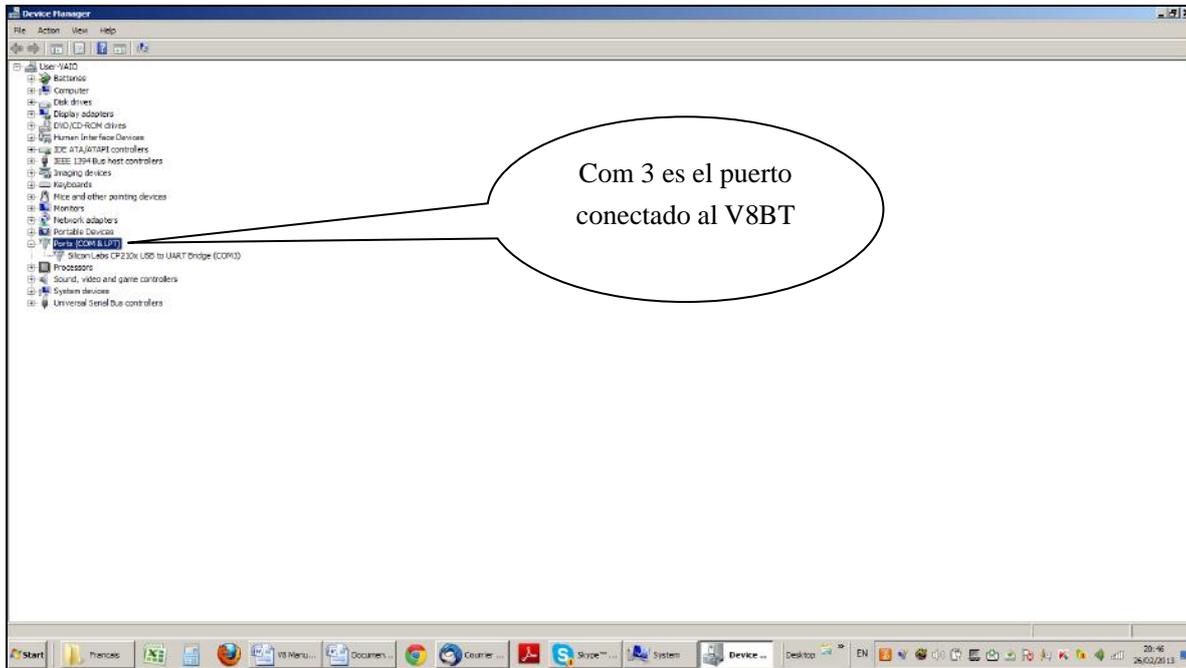
Después seleccionar « Device Manager »



Después seleccionar « Port COM et LPT»



El numero del “Com port” :



Las pantallas pueden ser diferentes según el PC y el sistema de explotación..

Realtrace Terminal

Este software es una herramienta proporcionada de forma gratuita a todos los usuarios del lector RFID Realtrace RT250, RT10M, conectado por cable USB o por Bluetooth.

<http://download.realtrace.com/RealtraceTerminal.exe>

Si utiliza Bluetooth podrá constatar que una vez que se establece la comunicación entre el PC y el lector RT250 RealTrace ambos dispositivos previamente asociados permanecerán conectados mientras permanezcan a una distancia de una decena de metros. Más allá de esta distancia, la comunicación se corta y para reanudar las transmisiones debe proceder nuevamente a una búsqueda y volver a emparejar los dispositivos.

Del mismo modo, cuando el lector RealTrace se apaga después de unos minutos de reposo, la comunicación se desconecta para ahorrar energía de la batería.

Sin embargo, puede evitar que se apague automáticamente si utiliza el programa "Time out" que le permite establecer el tiempo de funcionamiento antes de apagarse. Usted puede obtener este software gratuito siguiendo este enlace:

<http://download.realtrace.com/V8-Timeout.exe>

Nota: la interrupción de la comunicación en los dos casos mencionados anteriormente está relacionada tanto con el modo de funcionamiento de la tecnología Bluetooth como con el sistema operativo Windows.

Ajuste inicial del software "RealTrace Terminal "

Después de instalar el software en su PC, el ajuste es normalmente automático. Sin embargo, en algunos PC hay que hacerlo manualmente. En este caso, usted tiene que ir a "Archivo" luego "Propiedades de la conexión" y luego "Introduzca el número de puerto" de comunicación que se ha asignado ya sea de forma automática o por su PC.

Los parámetros correctos son:

- *bits por segundo : 9600*
- *bits de datos : 8*
- *bits de parada :1*
- *paridad : ninguna*
- *control de flujo: ninguno*

Utilización del software Realtrace Terminal

Opciones de menú

Seleccione su idioma. Puede elegir entre Francés, Inglés, Español, Chino.

Seleccione los datos que desea que aparezcan:

- Si selecciona "Todos los datos" se mostrará el tipo de transpondedor (FDXB, HDX, FDXA) seguido del número ISO del "chip" y el CRC.

Ejemplo: **UFDXB 939 000004095425*AC02**

- Si no selecciona "Todos los datos" se mostrará sólo el número ISO del "chip" o sea 15 caracteres numéricos (FDXB y HDX) o sea 10 caracteres hexadecimales (FDX A).

Ejemplo: **939 000004095425**

No olvide declarar el tipo de teclado que utiliza - AZERTY o QWERTY - ya que de otra manera corre el riesgo de obtener signos incoherentes que se mostrarán en la pantalla del PC

Menú "Archivo"

Las funciones "Guardar", "Borrar" y "Salir" son clásicas.

La función "Enlazar a una aplicación" cuando se selecciona, permite enlazar los datos enviados por el lector a la PC, a una aplicación de Windows (Word, Excel, etc.) y mostrarlos simultáneamente en la ventanilla "RealTrace Terminal".

Si desea guardar en un archivo de Excel y leer un número o una lista de números almacenados en la memoria del lector debe seleccionar "Vinculado a una aplicación." Usted dispone de 5 segundos para abrir su aplicación, Word, Excel, etc. Después de este período, si no hay otra aplicación abierta, los datos serán enviados a Realtrace Terminal y aparecerán en la pantalla inicial.

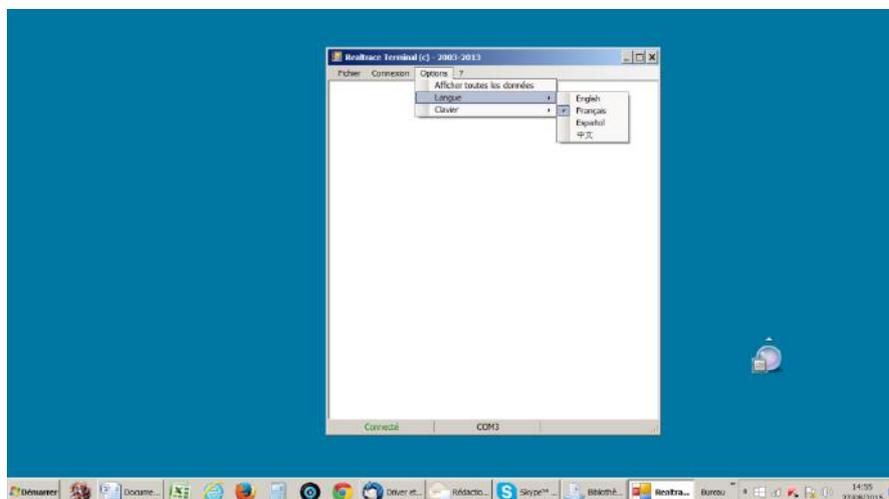
Menú "Conexión"

En caso de interrupción de la comunicación entre el PC y el lector, sólo debe seleccionar "Conectarse" para restablecer la conexión automática.

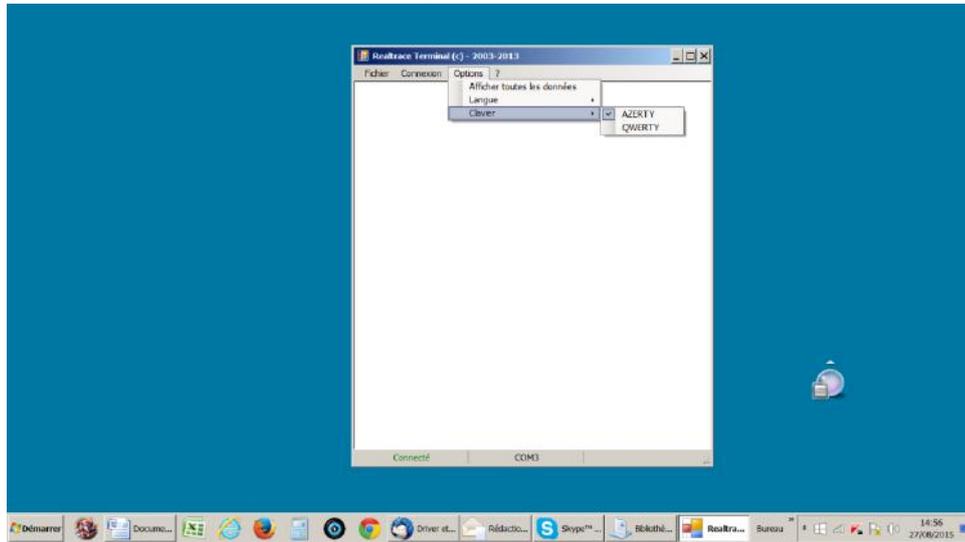
Obviamente para que la reconexión sea posible, es necesario que el lector esté encendido y se encuentre en un área de una decena de metros alrededor del PC que debe estar en funcionamiento.

Menús de Realtrace Terminal

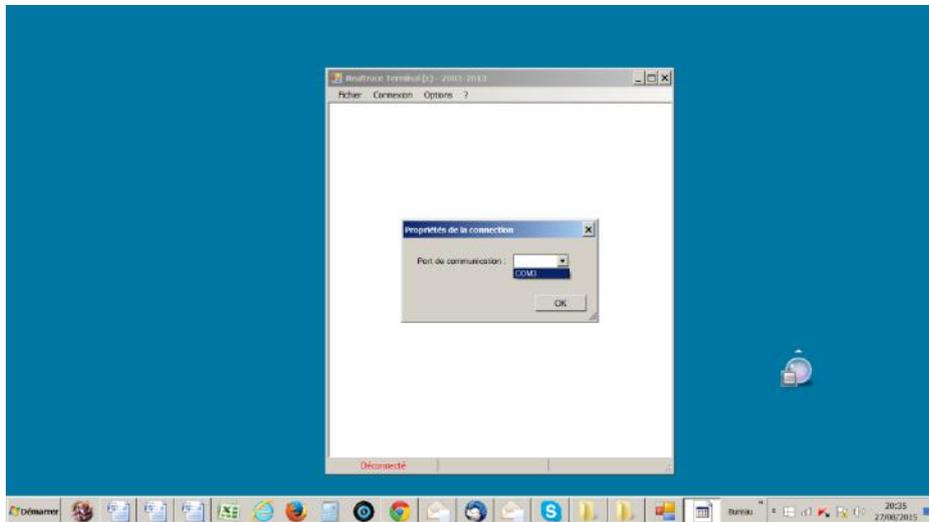
Selección del idioma



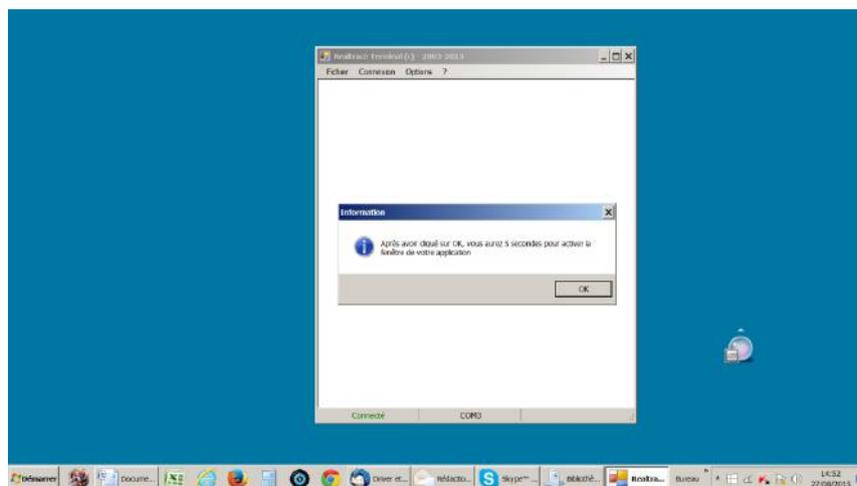
Tipo de teclado



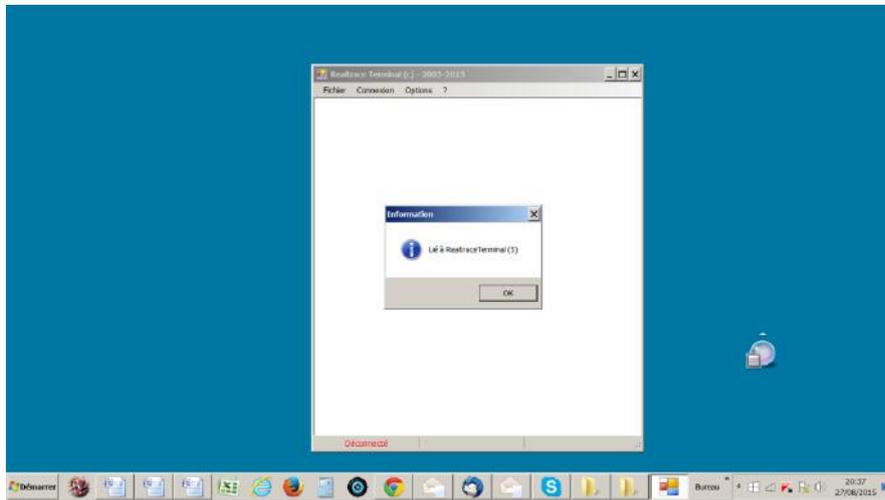
Selección de puerto de comunicación



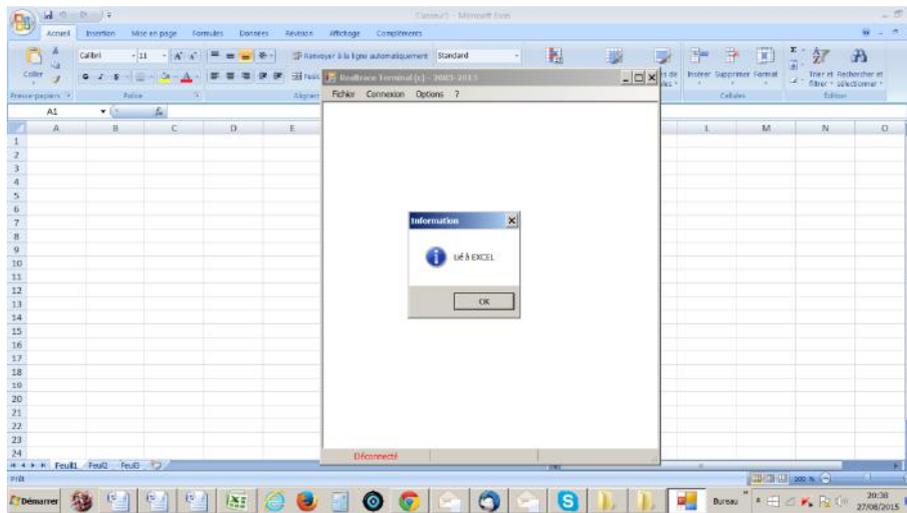
Vinculación a una aplicación



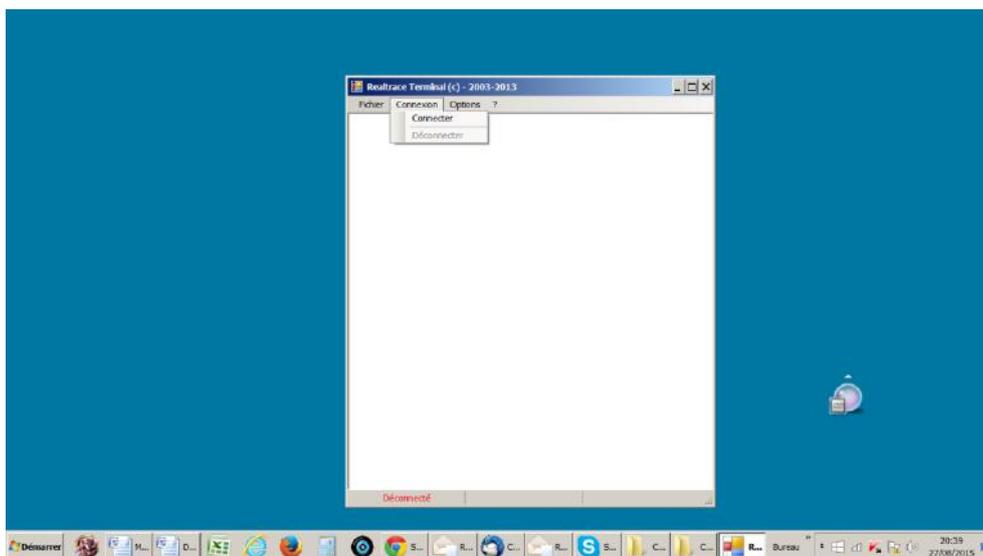
Selección de aplicación con más de 5 segundos de demora



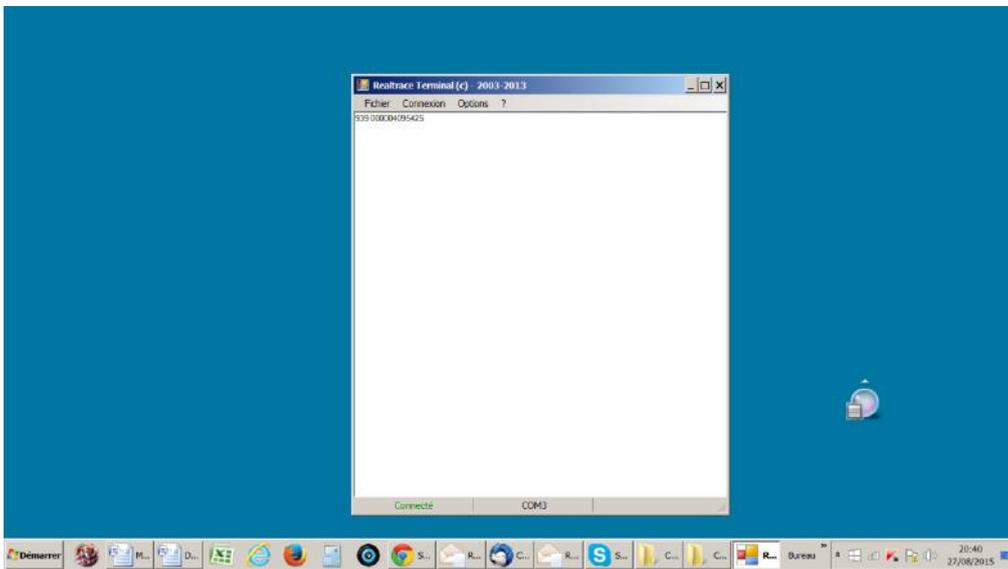
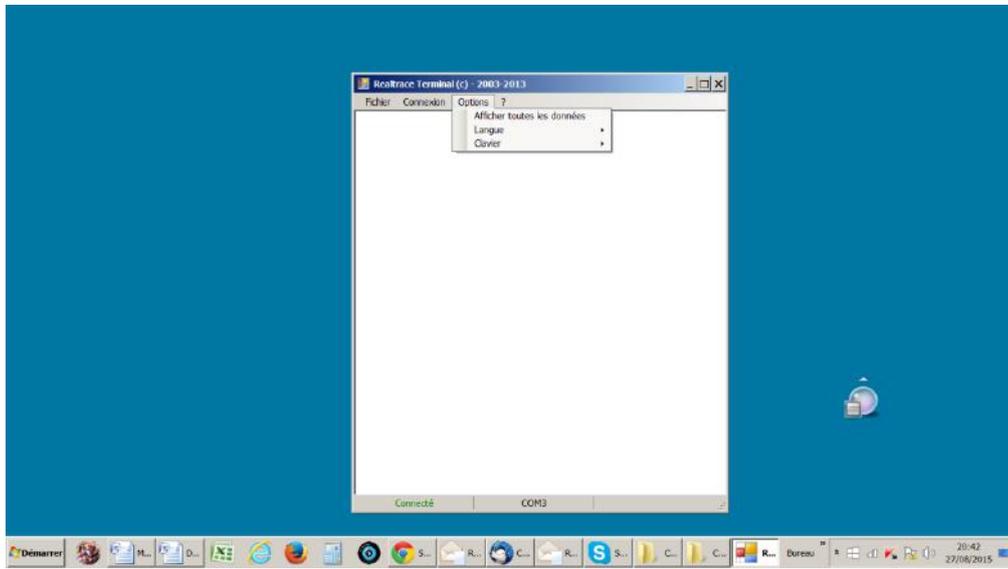
Aplicación abierta durante 5 segundos: Excel



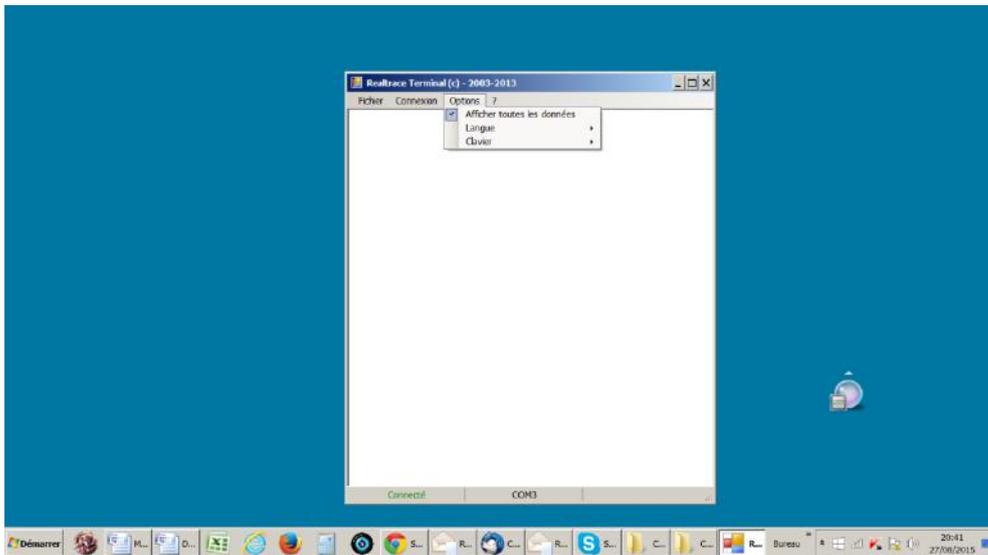
¡Iniciar sesión!

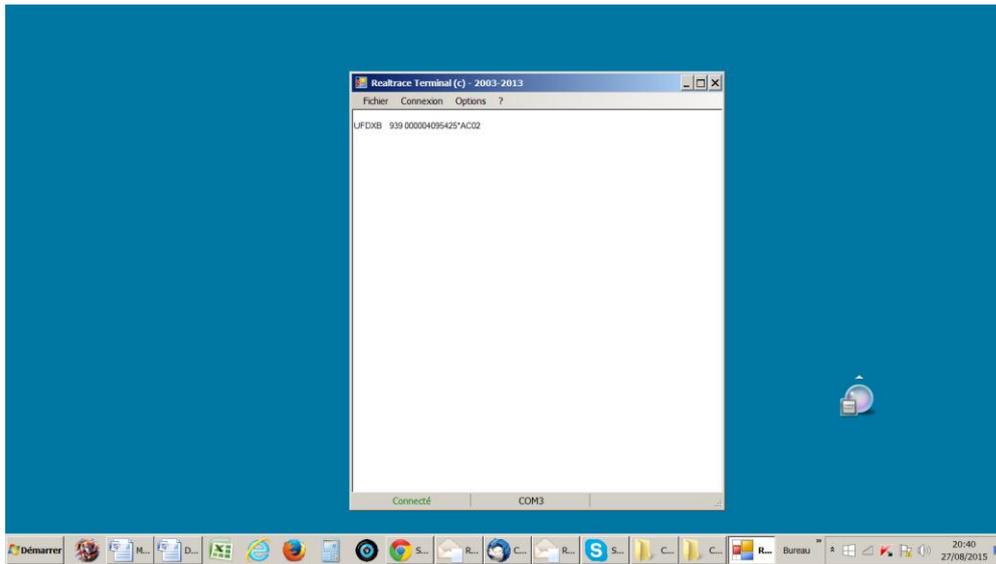


Visualización sencilla: sólo el número ISO



Visualización de todos los datos.





*

Como personalizar y parametrizar el tiempo antes la extinción del lector V8BT

El diseño del "hardware" del lector V8BT fue pensado para facilitar sus actualizaciones y permitir que los distribuidores y usuarios se beneficien de los cambios dando una mejor respuesta a las demandas del mercado.

Ahora tendrá la posibilidad de personalizar sus lectores a través de su PC conectándose a los enlaces que se indican a continuación, pero cuidado:

V8 customizer, que permite personalizar el mensaje de bienvenida para el encendido del reproductor, sólo funciona a partir de la versión VM14_v05

V8Timeout, que permite pre-programar el tiempo antes del apagado automático, sólo funciona a partir de la versión VM14_v6

Le recordamos que podrá obtener más información sobre la versión del programa implementado en el V8 leyendo la tarjeta " Master Card Version V8 " que le fuera proporcionada.

1 / Visualización de mensaje de bienvenida al encender el lector. (V8 Customizer)

Este mensaje puede ser el nombre de su empresa, el nombre del cliente, la fecha de venta o cualquier otro texto que desee. Debe tener en cuenta que dispone de dos líneas de 16 caracteres cada una.

Al encender, el lector V8BT mostrará el mensaje grabado durante 4 segundos.

2 / Ajuste de la función de apagado automático del lector. (V8 Timeout)

La utilización de una batería de litio/ion ha permitido aumentar significativamente la autonomía del lector (varios miles de lecturas). Por lo tanto, se puede ajustar el tiempo de apagado automático de acuerdo con sus necesidades: 2, 5, 10 o 30 minutos; o puede desear no utilizar la opción de apagado automático (no recomendado). Esta configuración puede ser utilizada también si la opción de Bluetooth está activada. A título informativo, el lector sin la opción de apagado automático y con **Bluetooth activado** funciona más de 48 horas.

¿Cómo beneficiarse de estas opciones?

1 / Será suficiente cargar en su PC el programa con la opción que le interese, utilizando los siguientes enlaces:

Para el mensaje de bienvenida:

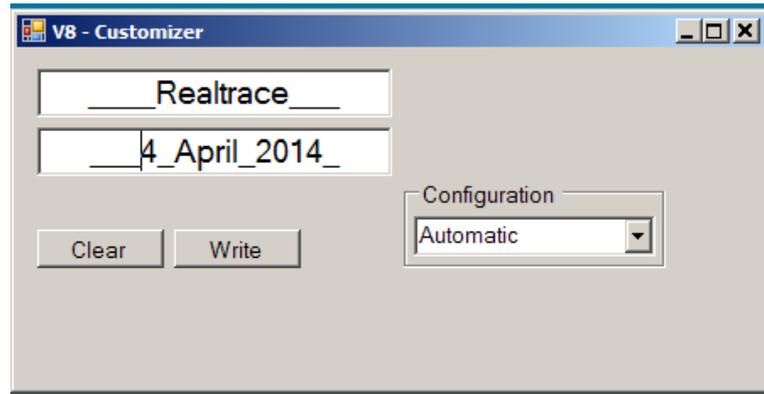
<http://download.realtrace.com/V8-Customizer.exe>

Para configurar el apagado automático:

<http://download.realtrace.com/V8-Timeout.exe>

2 / Conecte el lector al PC mediante un cable USB

3/ Encienda la unidad y abra el programa de PC

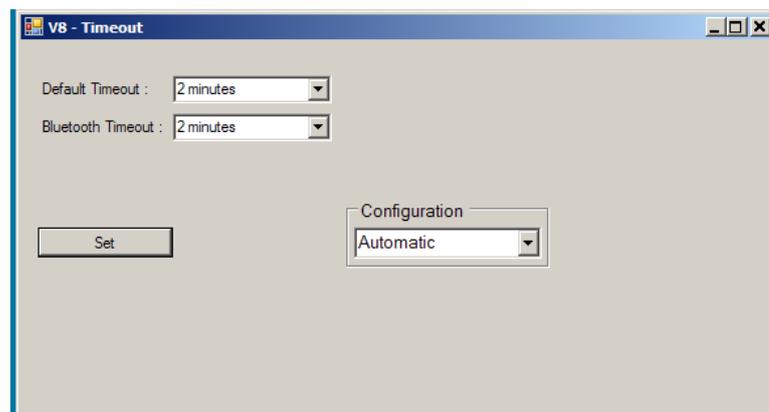


Usted podrá por ejemplo utilizar esta fecha como el comienzo de la validez del período de garantía.

4 / Introducir los campos de la pantalla y confirmar (Write). El puerto de comunicación se configurará automáticamente.

La próxima vez que encienda el lector V8BT, los nuevos parámetros estarán ya configurados.

Lo mismo ocurre con la configuración de apagado automático.



PD: La personalización de cada lector toma sólo un par de segundos.

Guía de uso del programa "PetScan" para teléfonos móviles Android para usuarios de lectores

Modelos RT 250BT- V8BT -V8M

Este programa es compatible con las lectoras V8BT, V8M, RT250BT.

La función principal de estos lectores es leer el número de los chips ISO implantados en los animales. Sin embargo, cada uno cuenta con características específicas para responder a las distintas necesidades de los usuarios.

Estos lectores inauguran la generación de lectores conectados. Su funcionamiento está asociado con el uso de teléfonos móviles con Android o iOS.

Con el uso del teléfono, estos lectores se convierten en herramientas conectadas sin fronteras.

La información relativa al "chip" se almacena en la memoria del teléfono. Con cada lectura de un "Chip" se puede asociar al número ISO, la fecha y la hora de la lectura, la ubicación, una foto del animal, y datos variables tales como un nombre, dirección, etc.

Estos datos se guardan en la memoria del teléfono, pero se pueden transferir a una base de datos externa, PC, nube o por correo electrónico.

Estos lectores también permiten ingresar en el "Chip" incluso datos ya implantados adicionales como el nombre del propietario del animal y su número de teléfono *.

Gracias a su longitud, el **bastón RT250** permite aumentar la distancia a la que el "chip" de un animal se pueda leer. Existe una versión corta del lector (65 cm) y una larga (95 cm). Esta versión está diseñada para leer a una distancia segura ya sea de perros agresivos o animales en jaulas a través de los barrotes, o de animales de producción, ganado bovino, caprino, porcino, etc.

La versión larga también se utiliza en las granjas de peces, pues su extremo delantero es completamente impermeable.

El V8BT y el V8M permiten escribir en el "Chip" a 7 / 8cm datos adicionales, como el nombre del propietario, su número de teléfono, etc.

Del mismo modo, después de leer un "Chip" y registrar los datos en una base de datos, es posible recuperar esta información adicional a través de la conexión a un servidor.

La siguiente información corresponde a las funciones ofrecidas por el software estándar que se ofrece de forma gratuita Play Store o Apple Store*.

Esta versión es muy completa, libre y puede usarse como herramienta de gestión. Podrá ser adaptada a sus necesidades bajo solicitud especial.

¿Qué teléfonos son compatibles?

En principio, todos los teléfonos "Android". Si desea comprar un teléfono dedicado para su aplicación, le recomendamos que elija un teléfono con un mínimo de 12 GB de memoria integrada. Si desea integrar la **base** de datos a su teléfono, le recomendamos que elija un modelo que soporte una memoria adicional (tarjeta SD).

Para poder beneficiarse de todos los servicios ofrecidos por estos lectores, es necesario que el teléfono cuente con Bluetooth, WiFi y ubicación por GPS.

¿Cómo puedo obtener "PetScan" de manera gratis?

Usted debe iniciar sesión en "Play Store" descargar el programa "PetScan" en el teléfono e instalar. Una vez completada la instalación se mostrará en la pantalla del teléfono un icono de "PetScan".

¿Cuánto cuesta eso?

El uso del programa es gratuito, ya que, sólo utiliza el Bluetooth para la comunicación entre el lector y su teléfono, y, eventualmente, el WiFi entre el teléfono y su Box.

¡Descubra el programa "PetScan Android"!

La distancia entre el lector y el teléfono no debe exceder los diez metros para garantizar una buena transmisión Bluetooth.

Preparación del teléfono y el lector:

1/ Active la función del Bluetooth (lector y teléfono). La led azul del lector parpadea.

2/ En "Configuración" de su teléfono Android → Pantalla y fondo → Tiempo de espera de pantalla
Seleccione 5 o 10 minutos.

¡Tenga en cuenta que cada vez que su teléfono entre en modo de suspensión, la comunicación con el lector se cortará!

3/ Se recomienda activar la conexión WiFi si dispone de una. Esto le permitirá tener un acceso más rápido

a Google Maps y evitar los costos de comunicación en particular si se encuentra en el extranjero.

4/ Encienda el lector y active el Bluetooth (consulte el manual del usuario).

5/ Abrir el programa "PetScan".

Versión "PetScan" para móvil Android

Conexión con un lector

Al abrir el programa "PetScan" aparecerá la siguiente pantalla:



1/ Seleccione "Conectar el lector".

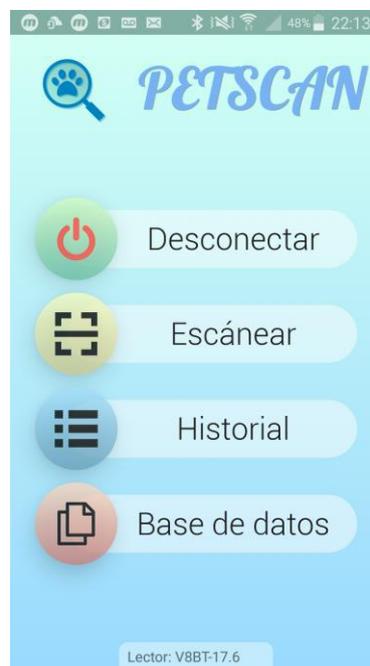
El teléfono intentará conectarse a un lector cercano durante unos 10 segundos.

A diferencia de la versión de PetScan para iOS que solo acepta Bluetooth 4, la versión de Android puede comunicarse utilizando Bluetooth 2 o Bluetooth 4. Los lectores encargados por Realtrace han seguido la evolución de los estándares Bluetooth que integran en 2013 el Bluetooth 2 y en 2016 el Bluetooth 4. Desde agosto del 2018, todos los lectores están equipados con un módulo Bluetooth de modo dual, es decir, BT2/4.

Si su lector es reciente tan pronto como intente conectarse con su teléfono, la pantalla mostrará:



luego



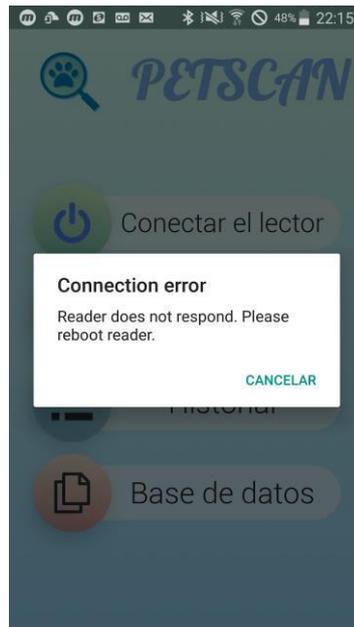
El LED azul parpadeante en el lector, que materializa la actividad de Bluetooth, se fija y confirma que el teléfono está conectado al lector.

Si su lector se produjo antes del 2017, tan pronto como intente conectarse con su teléfono, la pantalla le pedirá que elija un dispositivo Bluetooth entre los detectados en las cercanías, PC, teléfono, **lector**, etc. El lector aparecerá como BT2. Buscar y mostrar todos los dispositivos **puede requerir hasta un minuto.**

El programa almacena las características del último lector al que se ha conectado. Si el operador sigue utilizando el mismo lector, la conexión será inmediata.



Si el teléfono no ha encontrado un lector, se muestra el mensajes siguiente:



Cancele y vuelva a intentarlo.

Si no se realiza la conexión, se puede tratar de:

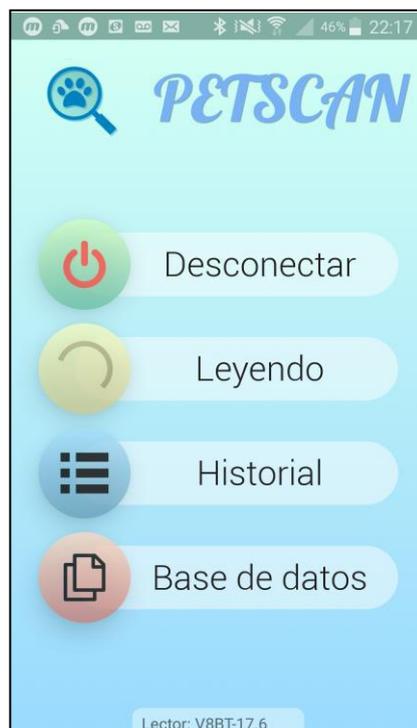
- **haber olvidado encender el lector**,

- una falla en la carga de la batería del lector,
- una configuración incorrecta del Bluetooth de su teléfono (consulte el manual de su teléfono).

Busque, lectura y escritura un transpondedor (Chip) con el lector: función "Scanner"

El lector está conectado al teléfono para buscar y leer un "Chip", es necesario seleccionar "Escánear":

El lector durante unos 25 segundos busca un Chip en su proximidad de 10 a 12 cm y muestra "Leyendo":



Pueden ocurrir dos casos:

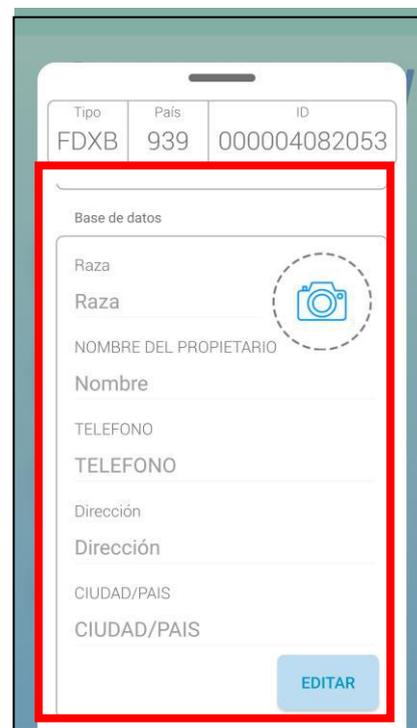
1/ después de aproximadamente 25 segundos si el lector no encontró un "chip", vuelva a la pantalla anterior y se emite de un sonido grave:



2/ el lector ha encontrado y leído un chip, sin datos adicionales registrados en el chip, ni en la base de datos del teléfono o servidor *:



Memoria del chip: ninguna

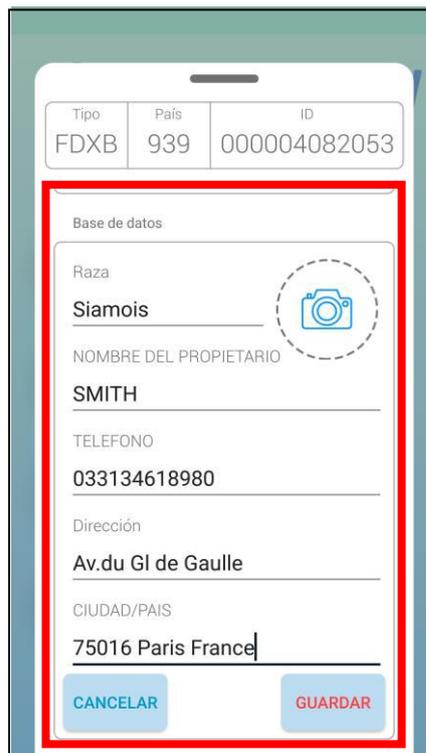


Base de datos del telefono: ninguna

3/ el lector ha encontrado y leído un chip con datos escritos en la memoria del chip y/o en la base de datos del teléfono o del servidor *:

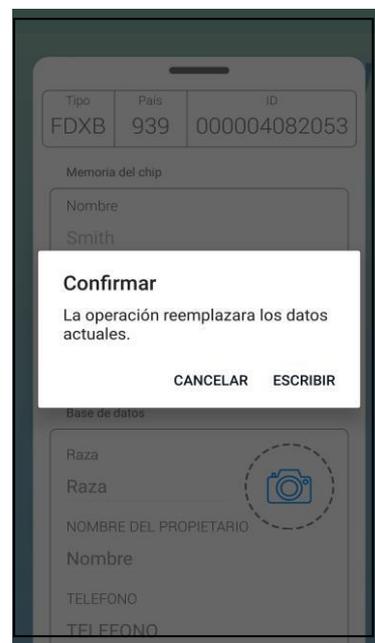
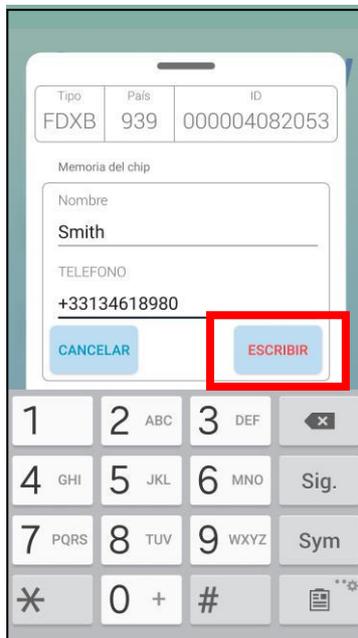


Memoria del chip



Base de datos del teléfono

Escritura de la memoria del "chip" con el lector



Seleccionar **EDITAR**

Ingrese el texto número de teléfono
y seleccione **ESCRIBIR**

Confirme la escritura



La escritura está en progreso



La escritura es correcta: se emite un pitido



Fallo de escritura:

- chip demasiado lejos del lector
- bloques de memoria cerrada



Intento de escribir en un chip diferente de aquel leído inicialmente: emisión de una señal sonora

Escribir información para guardar en la base de datos del teléfono o servidor *

Tipo País ID
FDXB 939 000004082053

Base de datos

Raza
Raza

NOMBRE DEL PROPIETARIO
Nombre

TELEFONO
TELEFONO

Dirección
Dirección

CIUDAD/PAIS
CIUDAD/PAIS

EDITAR

RACE
Siamois

NOM PROPRIETAIRE
SMITH

TELEPHONE
+33134618980

ADRESSE
16 Av. du Gl de Gaulle

VILLE / PAYS
75016 Paris France

Seleccionar **EDITAR** Ingrese los campos

Tipo País ID
FDXB 939 000004082053

Base de datos

Raza
Siamois

NOMBRE DEL PROPIETARIO
SMITH

TELEFONO
033134618980

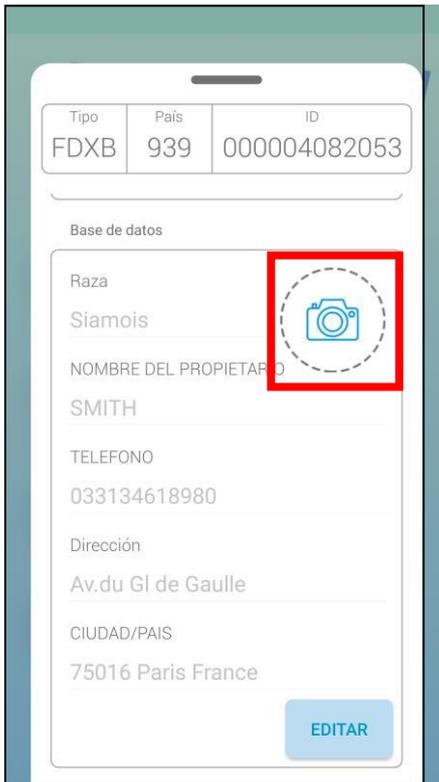
Dirección
Av. du Gl de Gaulle

CIUDAD/PAIS
75016 Paris France

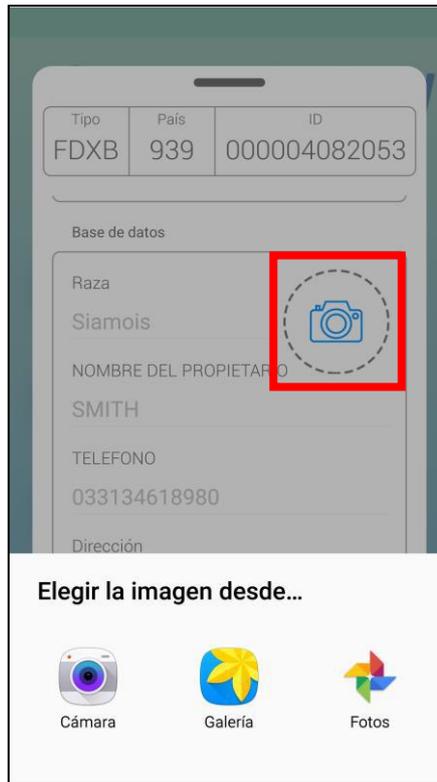
CANCELAR GUARDAR

Después de ingresar uno o más campos seleccione **GUARDAR** y los datos serán almacenados en la base de datos del teléfono o en el servidor *. La visualización se vuelve más clara lo que confirma el registro.

Guardar una foto del animal

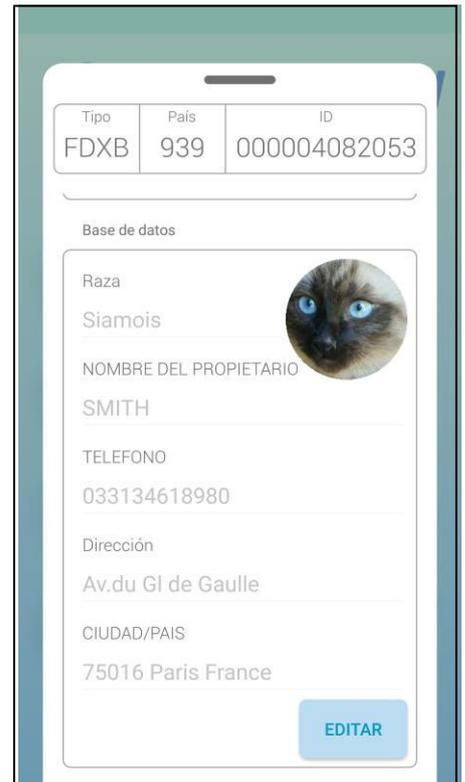


Haga clic en el icono "foto"



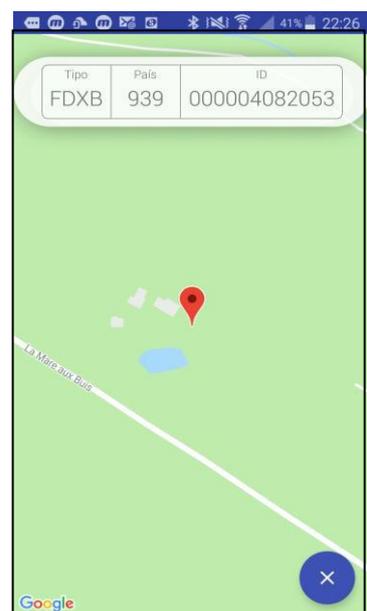
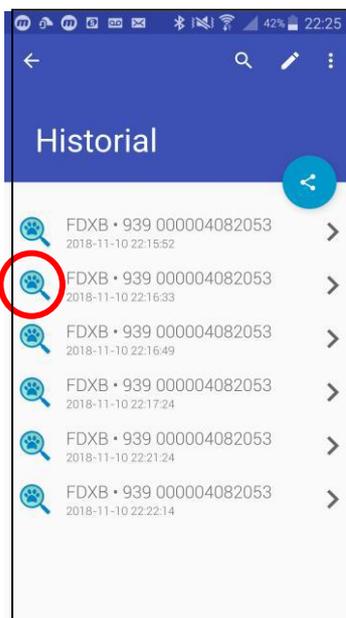
Hay dos posibilidades disponibles:

- sacar una foto
- elegir una imagen ya guardada en el teléfono.



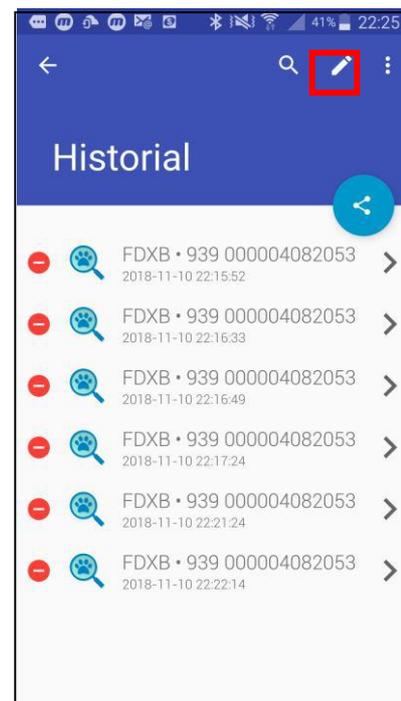
La función "HISTORIAL"

El software "PetScan" guarda el historial de todas las lecturas de "Chips" que se han realizado. La fecha y la hora de grabación están asociadas al número del "Chip". Haciendo clic en el icono "🔍" se visualiza el lugar donde se realizó la grabación, siempre que esta información haya sido proporcionada por el teléfono cuando se leyó el chip.



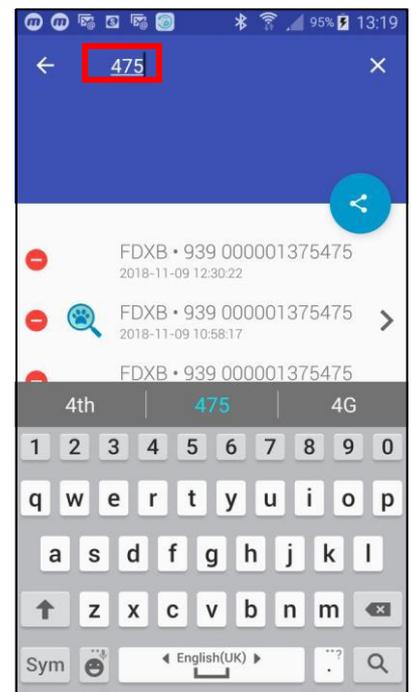
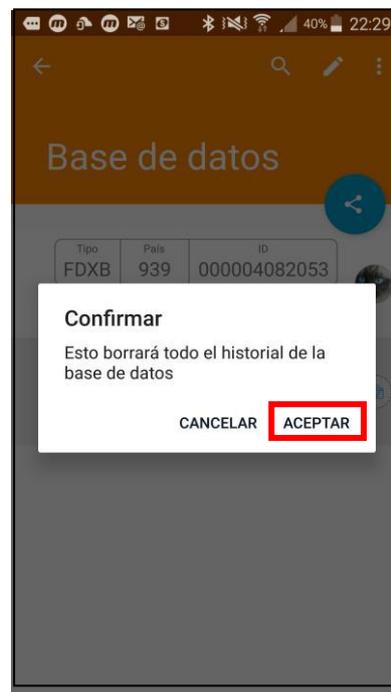
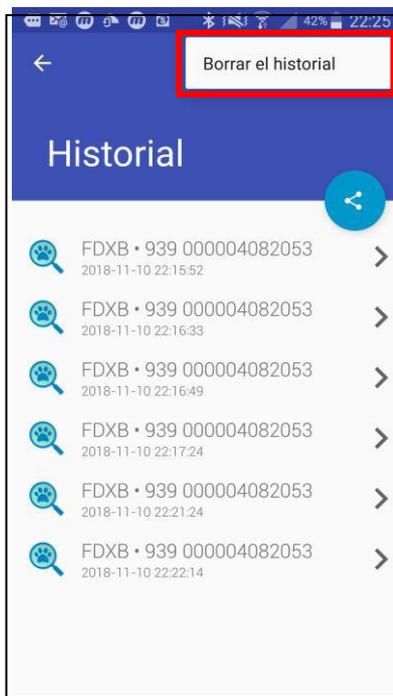
Los archivos que contiene el historial de lecturas se pueden transferir por mensaje, correo, Skype, WhatsApp, etc.

También es posible borrar selectivamente los registros o todo el historial.



Transferir

Eliminación selectiva



Borrar todo el historial

Búsqueda en la base de datos

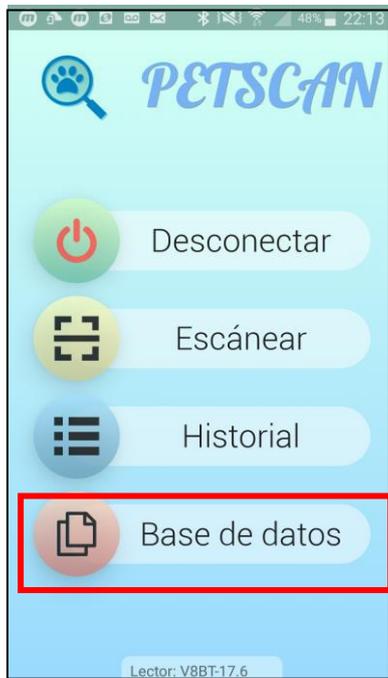
Búsqueda por número de "Chip"

Puede buscar un registro por número de "chip" o por fecha haciendo clic en el icono "  "

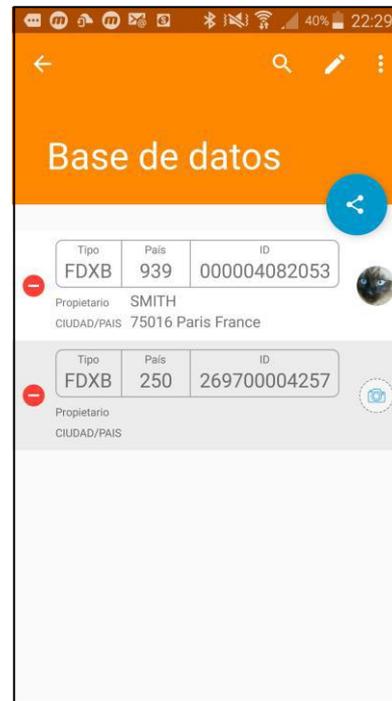
La función "Base de datos"

Se refiere a la base de datos almacenada en la memoria del teléfono. **La conexión a una base de datos externa almacenada en un servidor no está incluida en el software "PetScan"**. Requiere un desarrollo específico que depende de muchos parámetros, pero que podemos cifrar y realizar en la entrega de una especificación.

Los archivos que contiene a base de datos se pueden transferir por mensaje, correo, Skype, WhatsApp, etc. También es posible borrar selectivamente los registros o todo el contenido de la base de datos.



Seleccione "Base de datos"



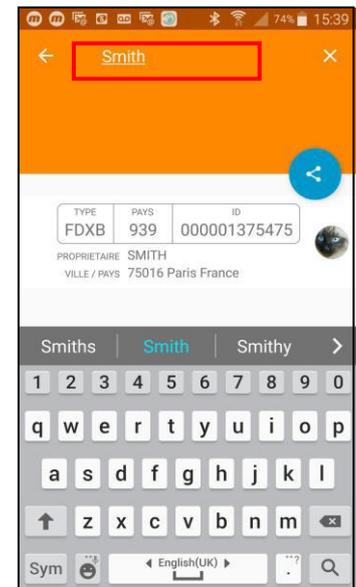
Eliminar selectivamente



Eliminar el contenido de toda la base de datos



Transferir



Ejemplo: búsqueda por nombre

Puede buscar un registro por número de "chip" o por fecha haciendo clic en el icono "  "

¡Descubra el programa "PetScan iOS"!

La distancia entre el lector y el teléfono no debe exceder los 10/15 metros para garantizar una buena transmisión Bluetooth.

Preparación del teléfono y el lector:

1/ Active la función del Bluetooth (lector y teléfono). El led azul del lector parpadea.

2/ En "Configuración" de su teléfono iOS → Ajustes → Pantalla y brillo → Bloqueo automático seleccione 5 minutos o nunca.

Tenga en cuenta que cada vez que su teléfono entre en modo de suspensión, la comunicación con el lector se cortará!

3/ Se recomienda activar la conexión WiFi si dispone de una. Esto le permitirá tener un acceso más rápido a Google Maps y evitar los costos de comunicación en particular si se encuentra en el extranjero y que debe consultar a una base de datos fuera del país.

4/ Encienda el lector y active el Bluetooth (consulte el manual del usuario).

5/ Abrir el programa "PetScan"

*

Versión "PetScan" para iOS Apple

Conexión con un lector

Al abrir el programa "PetScan" aparecerá la siguiente pantalla:



Seleccione "Conectar el lector".

El teléfono intentará conectarse a un lector cercano durante unos 10 segundos.



luego



Dos casos:

1/ La LED azul parpadeante en el lector, que materializa la actividad de Bluetooth, se fija y confirma que el teléfono está conectado al lector.

El programa almacena las características del último lector al que se ha conectado. Si el operador sigue utilizando el mismo lector, la conexión será inmediata.

2/ Si el teléfono no ha encontrado un lector, se muestra el mensaje siguiente:



Cancele y vuelva a intentarlo.

Si no se realiza la conexión, las causas pueden ser:

- **haberse olvidado de encender el lector,**
- una falla en la carga de la batería del lector,
- una configuración incorrecta del Bluetooth de su teléfono (consulte el manual de su teléfono).
- el lector no comunica en Bluetooth 4.

* Solo las versiones V8 BT4 o BT2/4 funcionan con el programa "PetScan" de iOS.

Las versiones anteriores de V8BT2 no pueden funcionar con iOS.

Las versiones V8BT2, V8BT4 y V8BT2/4 funcionan con Android.

Con Bluetooth 2 la led azul del lector parpadea rápidamente.

Con Bluetooth 4 o BT2/4 la led azul parpadea rápidamente.

Busque, lectura y escritura un transpondedor (Chip) con el lector: función "Scanner"

El lector está conectado al teléfono para buscar y leer un "Chip", es necesario seleccionar "Escáner":

El lector durante unos 25 segundos busca un Chip en su proximidad de 10 a 12 cm y muestra "Scanning":



Pueden ocurrir dos casos:

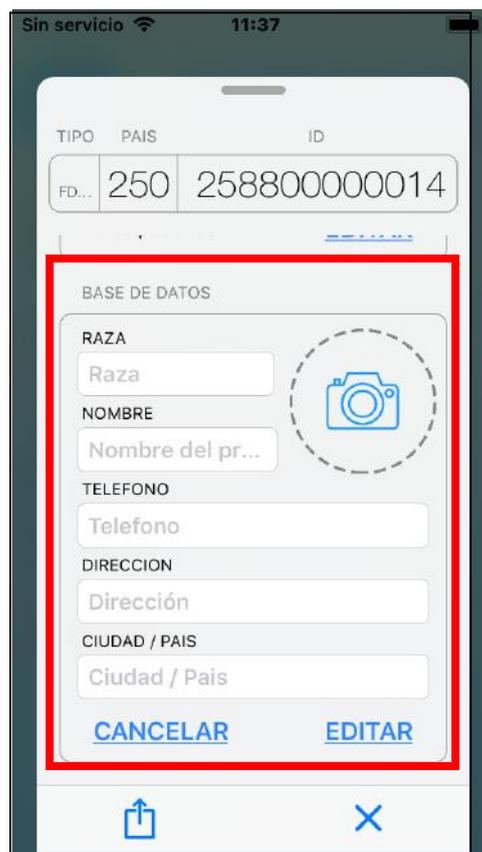
1/ después de aproximadamente 25 segundos si el lector no encontró un "chip", vuelva a la pantalla anterior y emite un sonido grave:



2/ el lector ha encontrado y leído un chip en blanco, es decir, sin datos adicionales registrados en el chip ni en la base de datos del teléfono o servidor *:



Memoria del chip: ninguna



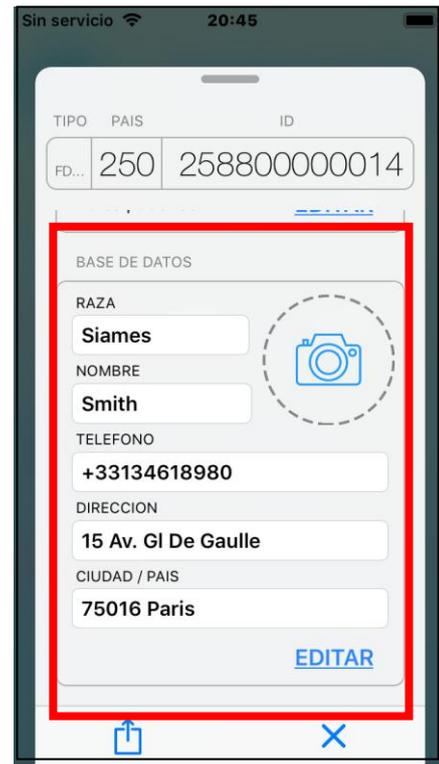
Base de datos del telefono: ningun

3/ el lector ha encontrado y leído un chip con datos escritos en la memoria del chip y/o en la base

datos del teléfono o del servidor *:



Memoria del chip



Base de datos del teléfono

Escritura de la memoria del "chip" con el lector



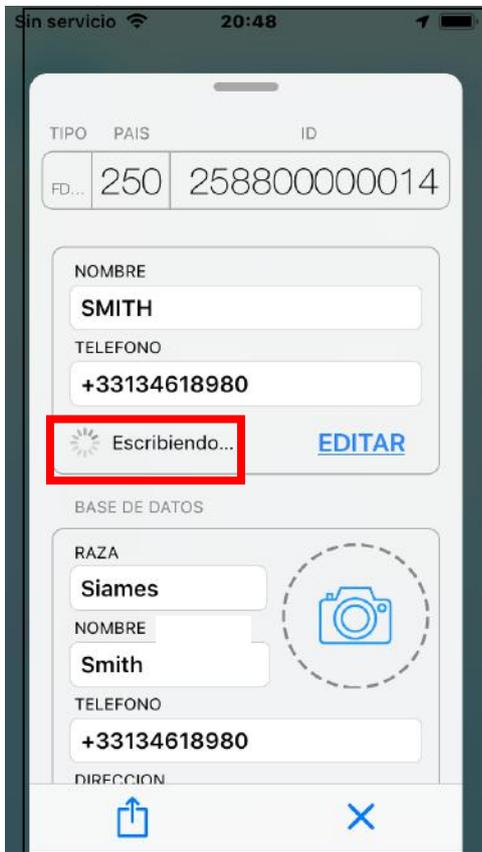
Seleccionar **EDITAR**



Ingrese el texto numero de teléfono



Confirme la escritura
y seleccione **ESCRIBIR**



La escritura está en progreso

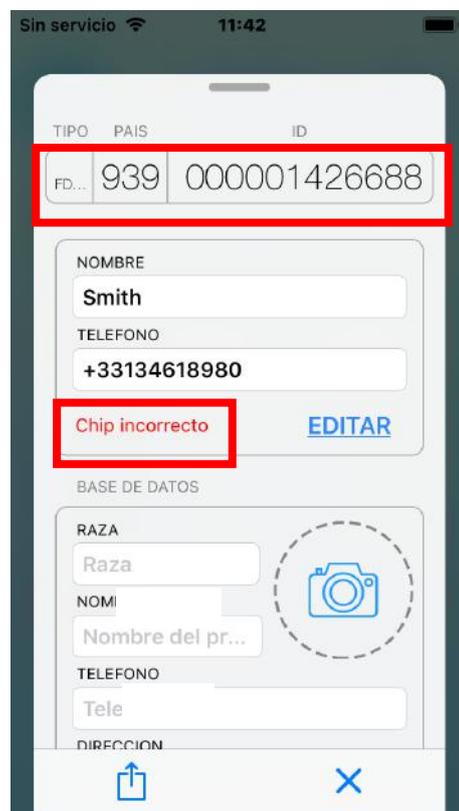


La escritura es correcta: se emite un pitido

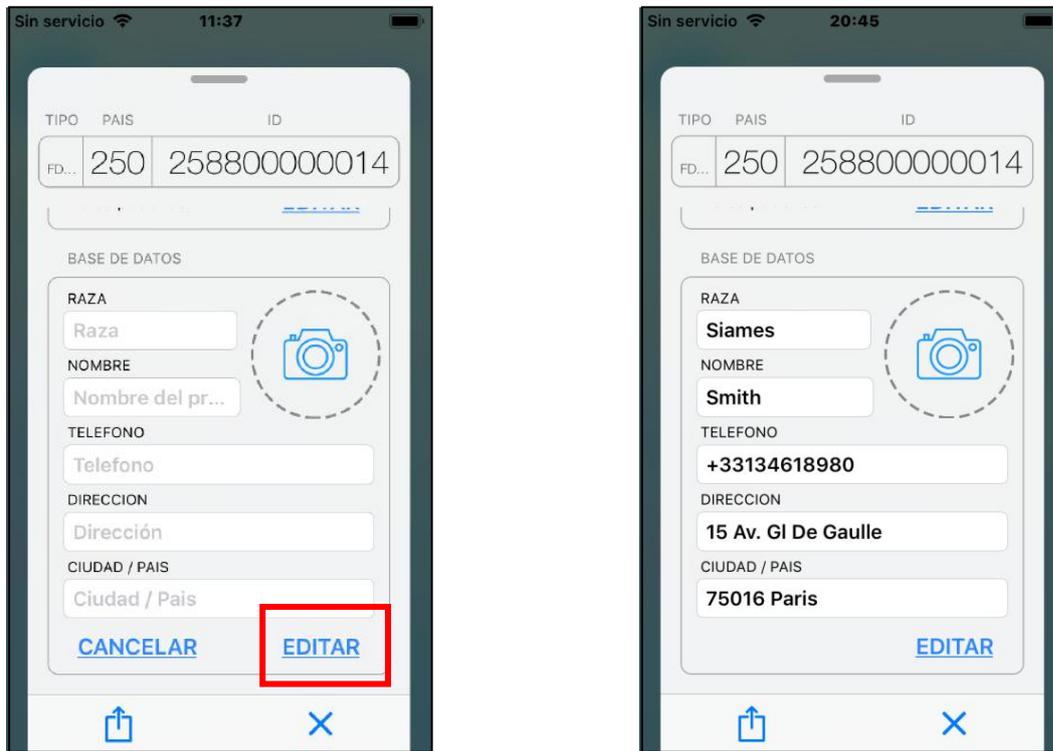


Fallo de escritura:

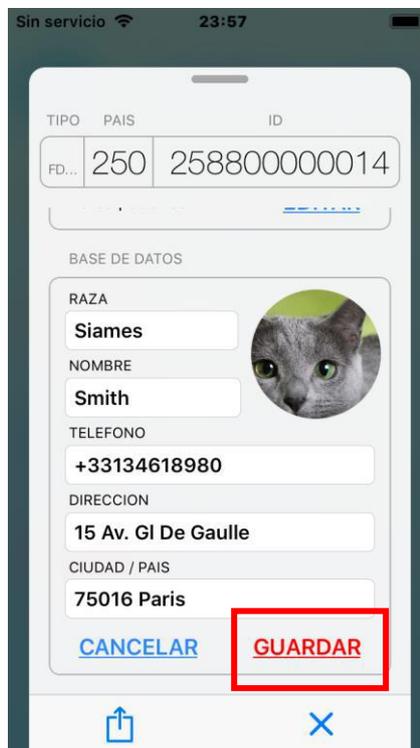
- chip demasiado lejos del lector
- bloques de memoria cerrada



Intento de escribir en un chip diferente de aquel leído inicialmente: emisión de una señal sonora

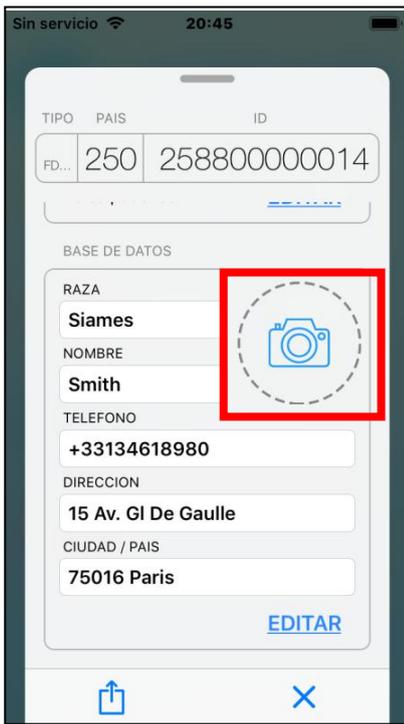


Seleccionar **EDITAR** Ingrese los campos

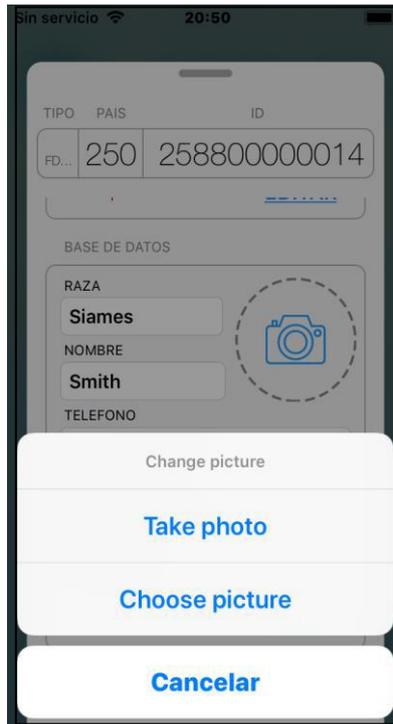


Después de ingresar uno o más campos seleccione **GUARDAR** y los datos serán almacenados en la base de datos del teléfono o en el servidor *. La visualización se vuelve más clara lo que confirma el registro.

Guardar una foto del animal

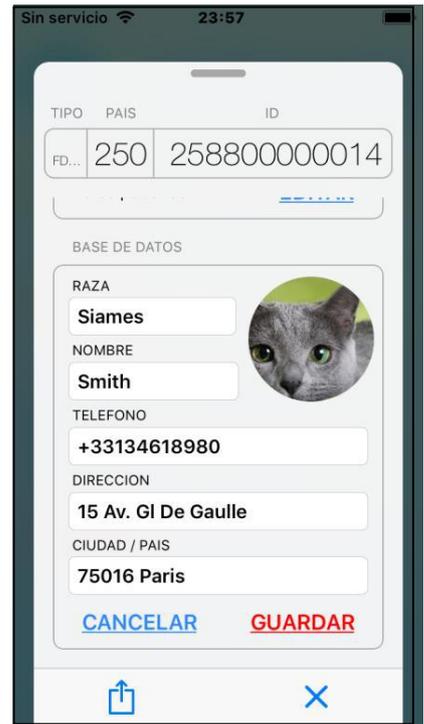


Haga clic en el icono "foto"



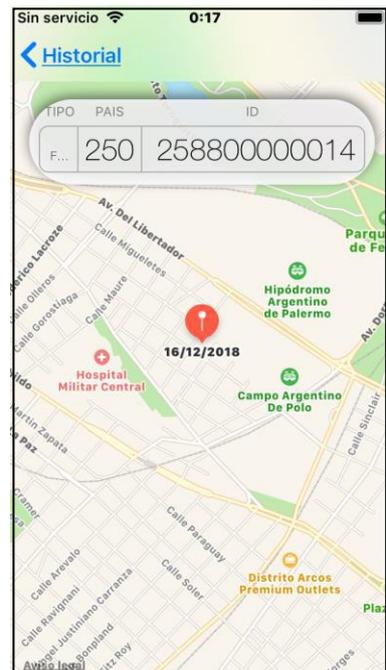
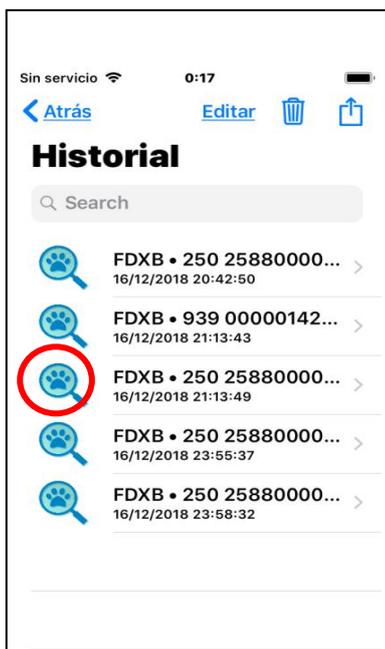
Hay dos posibilidades disponibles:

- sacar una foto
- elegir una imagen ya guardada en el teléfono.

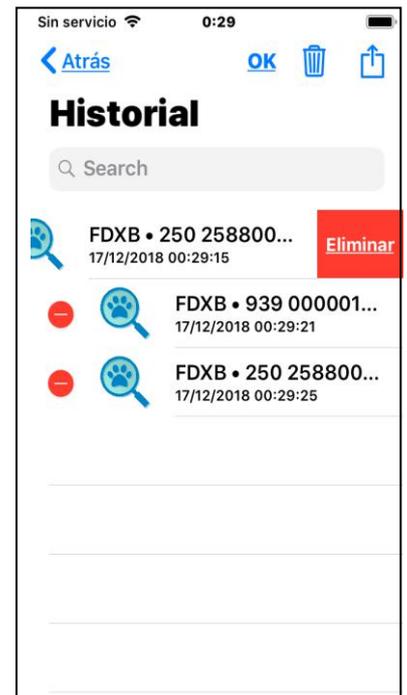
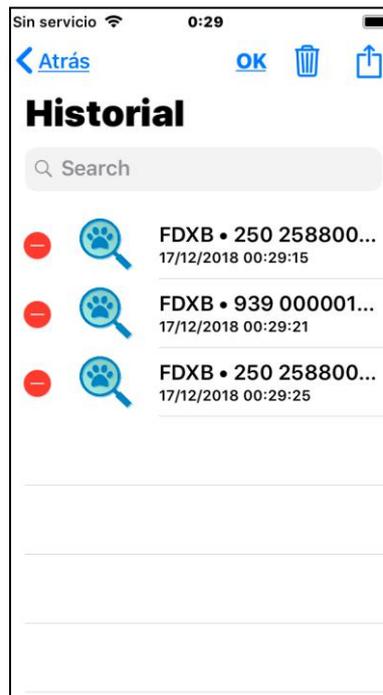
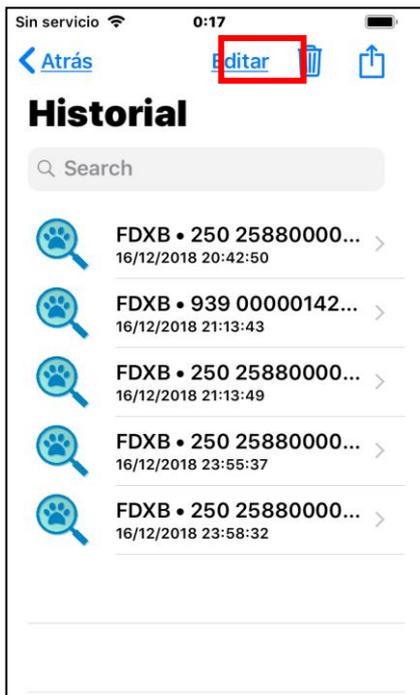


La función "HISTORIAL"

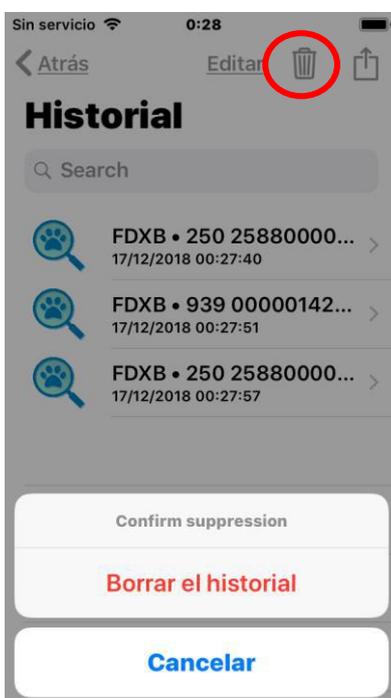
El software "PetScan" guarda el historial de todas las lecturas de "Chips" que se han realizado. La fecha y la hora de grabación están asociadas al número del "Chip". Haciendo clic en el icono "🔍" se visualiza el lugar donde se realizó la grabación, siempre que esta información haya sido proporcionada por el teléfono cuando se leyó el chip.



También es posible borrar selectivamente los registros todo el historial o selectivamente.



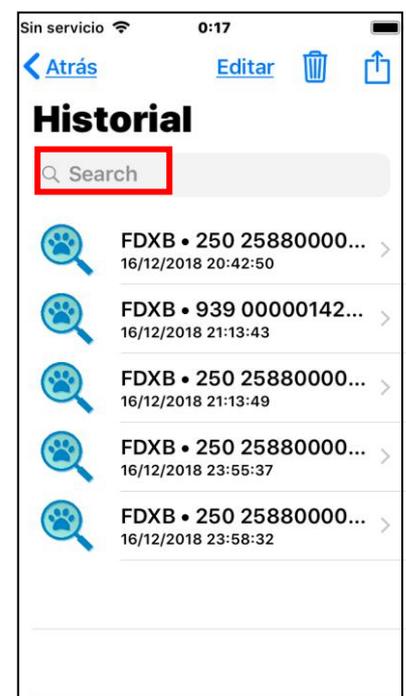
Es posible borrar selectivamente los registros



Es posible borrar todo el historial.



Transferir



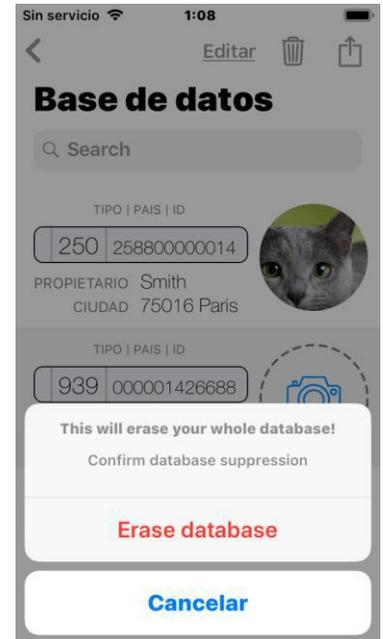
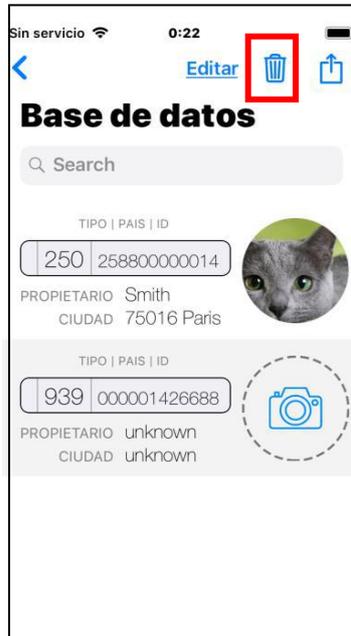
Buscar

Los archivos que contiene el historial de lecturas se pueden transferir por mensaje, correo, Skype, WhatsApp, y también buscar por número ID de chip o por fecha.

La función "Base de datos"

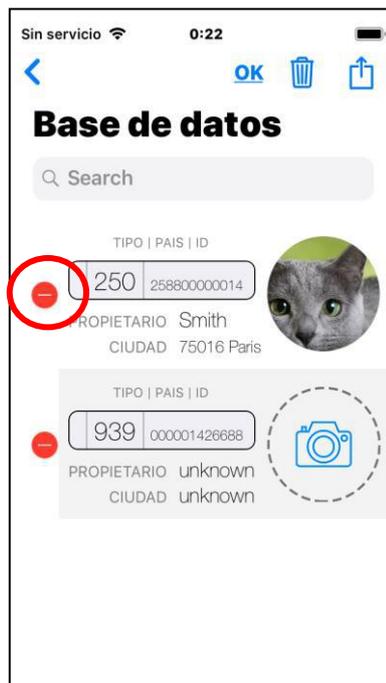
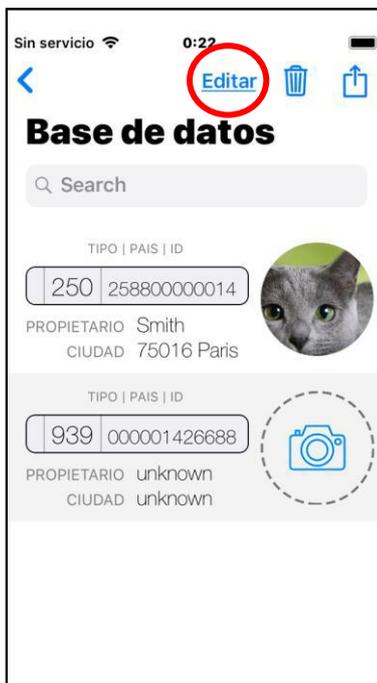
Se refiere a la base de datos almacenada en la memoria del teléfono. **La conexión a una base de datos externa almacenada en un servidor no está incluida en el software "PetScan"**. Requiere un desarrollo específico que depende de muchos parámetros, pero que podemos cifrar y realizar en la entrega de una especificación.

Los archivos que contiene la base de datos se pueden transferir por mensaje, correo, Skype, WhatsApp, etc. También es posible borrar selectivamente los registros o todo el contenido de la base de datos.

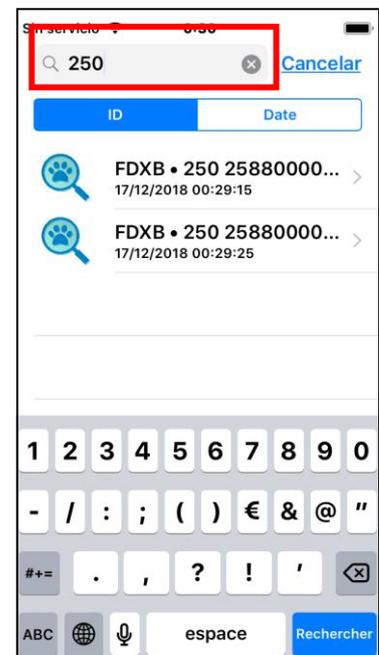


Seleccione "Base de datos"

Eliminar el contenido de la base de datos



Borrar selectivamente



Transferir toda la base de datos

Ejemplo: búsqueda por nombre

Puede buscar un registro por número de "chip" o por fecha llenando el campo "Search"

Uso del software "PetScan" con el V8BT

La aplicación "PetScan" se puede usar con el V8BT* después de activar la función Bluetooth del lector. El V8BT tiene incluida la función "auto-extinction" (2min) activada para ahorrar energía; se recomienda modificar la configuración de apagado automático y validarlo a 30 minutos o más. Si no lo hace, corre el riesgo de apagar el lector antes de conectarlo al teléfono. Una vez conectado, el lector no se apagará aún cuando no se haya cambiado el "tiempo de espera", excepto al salir del programa o apagar el teléfono. Para cambiar la duración del "Tiempo de espera", es necesario conectar el lector a su PC después de haber cargado el programa de utilidad que encontrará siguiendo el siguiente enlace:

<http://download.realtrace.com/V8-Timeout.exe>

Las características descritas en los capítulos anteriores son todas compatibles con el V8BT. La distancia de escritura de datos adicionales en chips es del orden de 7/8 cm.

* Solo las versiones V8 BT4 o BT2/4 funcionan con el programa "PetScan" de iOS.

Las versiones anteriores de V8BT2 no pueden funcionar con iOS.

Las versiones V8BT2, V8BT4 y V8BT2/4 funcionan con Android.

Con Bluetooth 2 la led azul del lector parpadea rápidamente.

Con Bluetooth 4 o BT2/4 la led azul parpadea lentamente.

Anomalías de funcionamiento del lector RT250BT

1 / Al encender, el lector muestra el mensaje **Batería baja** y se apaga inmediatamente. La batería no está suficientemente cargada. La batería debe estar cargada.

2 / Cuando el lector está encendido, la pantalla permanece negra:

- o la batería está completamente descargada: cárguela.

- o la pantalla ya no funciona. En este caso, una pulsación larga del botón In / Out provocará encender o apagar el lector con dos "pitidos" sin pantalla. Devuelva el lector al servicio posventa.

3 / Se muestra un mensaje inteligible o no. Ninguna pulsación de tecla tiene ningún efecto.

El programa se "bloquea". ¡Esto es excepcional!

En este caso, debe reiniciarlo con un clip, insertándolo **con cuidado** en el mini orificio ubicado junto al puerto USB,

4 / El lector no se enciende, incluso después de la carga: volver al servicio posventa.

Muy importante: este lector se beneficia de la última tecnología en suministro de energía.

Las baterías de iones de litio solo deben recargarse cuando están conectadas a un fuente de alimentación USB. Tenga cuidado de nunca cortocircuitar la batería.

Visualización de la temperatura animal

Desde la versión 17.7 del programa V8BT, el lector en presencia de un "chip térmico" muestra la temperatura del animal.

Thermochip tiene un biosensor de temperatura incorporado, que permite tomar la temperatura subcutánea de un animal en el lugar de inyección del microchip. El chip Thermochip mide la temperatura subcutánea de un animal, que es diferente de la temperatura rectal.

Los lectores V8BT, RT250BT y próximamente el RT10M muestran la temperatura transmitida por Thermochip.

Bootloader integrado al V8BT

Desde la versión 18.8 del programa, se integra un cargador de arranque en el reproductor. Esto permite cargar

nuevos programas sin abrir el reproductor, utilizando una PC y una conexión USB con el reproductor.

Programación de un lector V8BT o RT250BT a través del puerto USB

Esta programación del lector V8BT o RT250BT mediante la conexión del puerto USB de un PC sólo es posible a partir de la versión V8 18.8. Esta versión y las siguientes incluyen un "bootloader" que permite la actualización de los programas del V8BT y RT250BT.

Material necesario:

- PC con Windows 7, 8, 10
- Lector con software V8 V18.8 o más.
- Cable para conexión del lector a PC.

Software requerido

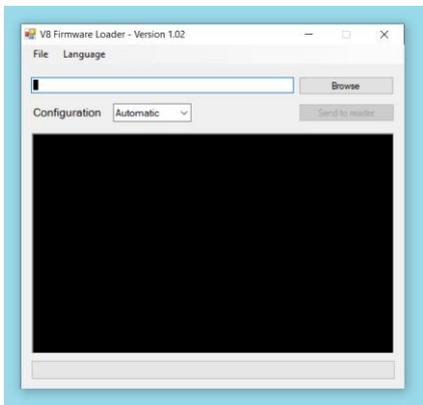
- Firmwareloader versión 1.02.exe
- Firmware para cargar ...

Procedimiento de programación

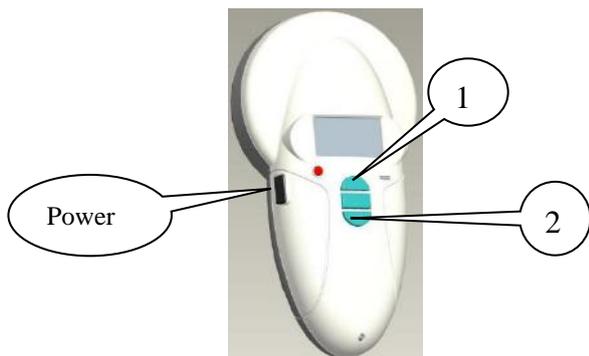
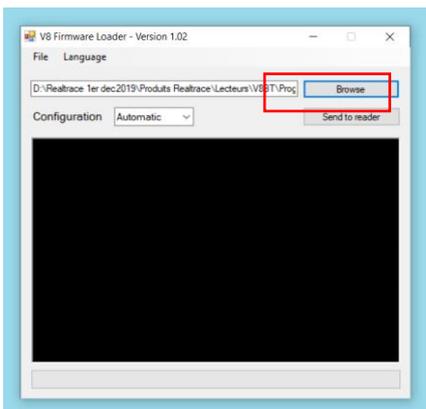
- Instale la versión 1.02.exe del Firmwareloader en la PC.

<https://cloud.clemd.fr/s/xo9W3sqGpFpEJ6n>

Al abrir el programa Firmwareloader, aparece la siguiente pantalla:



Después de cargar el programa seleccionado en este caso V8 I.D. ology-2.1

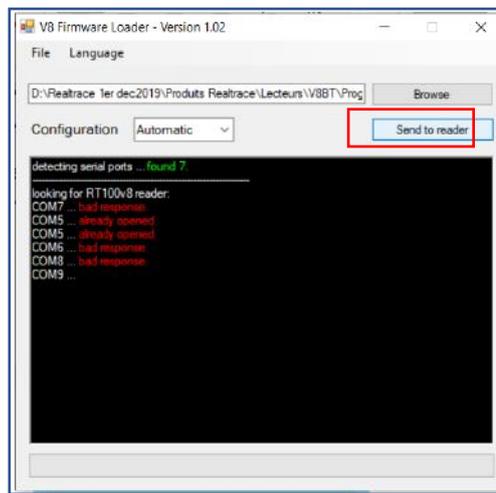


Conecte el V8BT o RT250BT a la PC usando el cable USB.

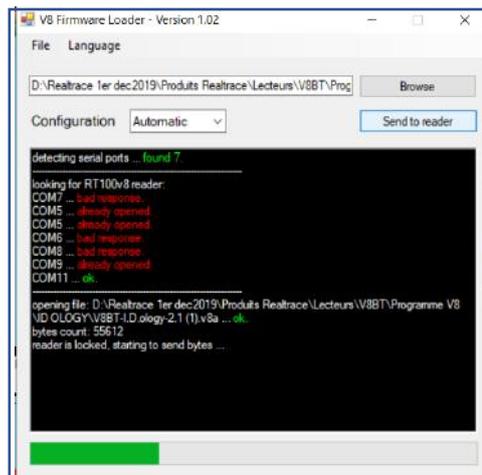
Encender el lector manteniendo presionadas las teclas Arriba (1) y Abajo (2) para el V8 mientras presiona "Power". Suelta las teclas.

Para el RT250BT, presione las teclas Abajo y Centrale mientras presiona "Power". La pantalla del lector debe permanecer negra y el LED de bluetooth debe parpadear, lo que indica que el lector ha entrado en el modo de "bootloader" listo para cargar un programa. Inicie el procedimiento de descarga seleccionando "Send to reader".

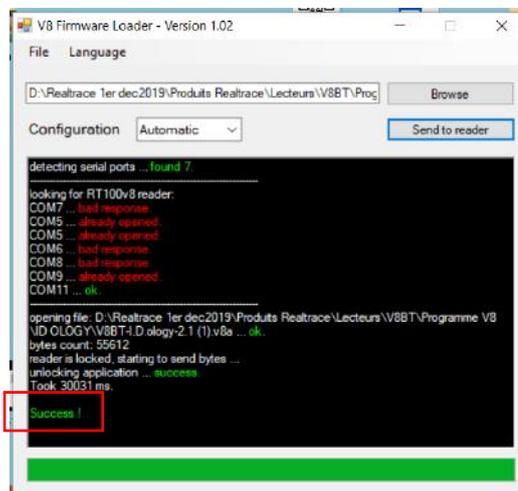
Busqueda automática del puerto



Comenzando a programar al lector



Programación completada. ¡Éxito!



La pantalla del lector muestra el nombre del nuevo programa luego vuelve a “Leer”.

Herramientas de ayuda al desarrollo

Dos « starters kits » están disponible sin cargo

Ayuda con el desarrollo de aplicaciones usando la función Bluetooth del V8BTTBT.

<https://www.hypertide.com/v8m/V8MSDK-Rev-1.0.zip>

Ayuda con el desarrollo de aplicaciones usando el lector V8BT con Windows 10

<https://www.hypertide.com/v8m/W10V8BTSDK.zip>

Aplicaciones móviles gratuitas

En Play Store : “PetScan”

En AppStore : “PetScan”

Sistema «WOOSIT»

Escritura de uno o varios números de teléfono del propietario del animal en el chip ISO

Nuestro esfuerzo constante por innovar y mejorar nuestros productos nos ha conducido a ofrecer a los veterinarios que lo deseen la posibilidad de personalizar el chip antes de introducirlo en el animal.

La gran novedad que presenta este lector RT250 es que permite escribir y la visualización de los datos que podrá incluir el veterinario en la mayoría de los "chips" actualmente comercializados en el mundo, siempre que se respete la norma ISO. La distancia de escritura es de 4cm con el RT250 y 7/8cm con el V8M y V8BT.

Realtrac desarrollo un sistema llamado “WOOSIT®” compuesto de:

- un software sobre PC que permite escribir datos en la memoria del chip, números de telefono, vacunas, etc.
- un lector/grabador el PetSCAN RT150 ⁽¹⁾ que permite al veterinario antes de inyectar el “chip” al animal, escribir datos complementarios adentro ⁽²⁾.

- un lector RT250 que da ahora la posibilidad de leer y mostrar el número único de identificación, pero tambien de mostrar los datos complementarios registrados por el veterinario en la memoria del “chip”.

A causa del tamaño bajo de la memoria disponible dentro de los “chip”ISO - que quedaba sin utilización hasta ahora - el sistema WOOSIT está limitado a la grabación de uno o dos números de telefono de 16 cifras cada uno. La elección de los números de telefono la tiene el veterinario o el dueño del animal.

Este sistema cumple totalmente con la norma ISO 11784/85 (1996) y tambien con la nueva norma ISO 14223* (mayo 2011) respecto a la grabación de datos dentro de los “chips” evolucionados.

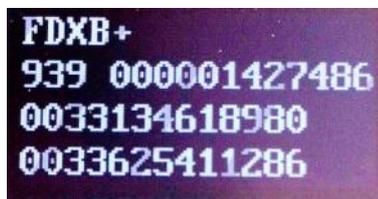
El sistema respeta perfectamente la asepsia del “chip”, la grabación de los datos se está haciendo a traves del

capuchón que protege la aguja.

Si el dueño lo quiere, después de la grabación de uno o de los dos números de teléfono, la parte de la memoria usada para la grabación podrá ser bloqueada con el fin de prohibir toda modificación de los datos.

Con el sistema “WOOSIT” encontrar al dueño de un animal será muy fácil ya que a la lectura del “chip” por el RT250 uno conocerá los números de teléfono de las personas para llamar.

Obviamente, el dueño de un animal queda libre de no usar este servicio quedando solamente con el número ISO de identificación grabado en el “chip” .



Numero de chip and números de telefono. (+)

NB : EL + despues FDXB significa que este chip se puede escribir. Tiene bloques abiertos.

(1)Patentado

(2)A reserva de que la memoria entera del “chip” no sea totalmente bloqueada por el proveedor. Los bloques 3/9/10/11/12/13 (EM 4305) y 9/10/11/12/13/14/15 (EM 4569) deben quedar abiertos.

**ISO 14223-1:2011 specifies the air interface between the transmitter-receiver and the advanced transponder used for the radiofrequency identification of animals, featuring full backwards compatibility with the specifications given in ISO 11784 and ISO 11785*